

# ΑΙ ΑΠΡΟΣΩΠΟΙ ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΤΡΟΦΙΜΩΝ ΠΡΟ ΤΩΝ ΠΥΛΩΝ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΑΓΟΡΑΣ

Τοῦ Δρος ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ Κ. ΖΕΥΓΑΡΙΔΟΥ

## 1. ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

### 1.1. Τὸ λιανικὸν ἐμπόριον ἐν Ἑλλάδι γενικῶς

Τὰ στοιχεῖα ἐπὶ τῶν ὅποιων θεμελιοῦνται αἱ ἀπόψεις μας διὰ τὴν δομὴν τοῦ λιανικοῦ ἐμπορίου προέρχονται :

- ἀπὸ τὴν Ε.Σ.Υ.Ε., ἐκ τῶν ἀπογραφῶν τῶν ἔτῶν 1951, 1958
- ἀπὸ τὴν Ε.Σ.Υ.Ε., ἐκ δειγματοληπτικῆς ἐρεύνης τοῦ 1962
- ἀπὸ ἐρεύνας τοῦ γραφείου «Σπύρος Ζευγαρίδης & Συνεργάται» Ε.Π.Ε.
- ἀπὸ ἐρεύνας τοῦ Ἰνστιτούτου Προωθήσεως Πωλήσεων Ε.Π.Ε.
- ἀπὸ τοὺς Ἐθνικοὺς Λογαριασμούς.

Γενικῶς πιστεύεται ὅτι τὰ στοιχεῖα τῆς ἀπογραφῆς τοῦ 1951 περιέχουν ὑποτιμημένα δεδομένα, εἰς τρόπον ὥστε αἱ διαφοραὶ μεταξὺ τῶν δύο ἀπογραφῶν δυνατὸν νὰ ὀφείλωνται ἐν πολλοῖς εἰς βελτίωσιν τῆς μεθόδου ἀπογραφῆς. Ἡ δειγματοληψία τοῦ 1962 ἐγένετο μόνον εἰς πόλεις μὲ περισσοτέρους τῶν 5.000 κατοίκους (ἀπογραφὴ 1961) (περισσότερα σχόλια περὶ τῶν προβλημάτων καὶ ἀτελειῶν τῶν ἀπογραφῶν βλ. ἐν L. E. Preston, Consumer Goods Marketing in a Developing Economy, ΚΕΠΕ, Ἀθῆναι, 1968, σελ. 48 ἐπ.).

Τὸ λιανικὸν ἐμπόριον κατὰ τὴν λήξασαν δεκαετίαν χαρακτηρίζεται ἀπὸ μίαν μικρὰν αὔξησιν τοῦ ἀριθμοῦ τῶν προσώπων, τὰ ὅποια ἀπασχολοῦνται εἰς ἔκαστον κατάστημα καὶ ἀπὸ διπλασιασμὸν περίπου τοῦ τζίρου τῶν καταστημάτων.

Ἡ στενὴ ἐπαφὴ τῶν ἀνθρώπων τοῦ ἐμπορίου μετὰ τοῦ ἔξωτερικοῦ, ἡ ἐγκατάστασις ξένων ἐπιχειρήσεων ἐν Ἑλλάδι καὶ ἡ φυσικὴ ἰκανότης τοῦ Ἑλλήνος νὰ προσαρμόζεται εὐχερῶς πρὸς τὰς νέας συνθήκας ἦσαν μερικαὶ ἀπὸ

τὰς αἰτίας τῆς σημαντικῆς ἔξελιξεως, ἡ ὁποία ἐπαρουσιάσθη εἰς τὴν ὄργάνωσιν τοῦ διανεμητικοῦ ἐμπορίου γενικῶς.

‘Η ὄργάνωσις τοῦ λιανικοῦ ἐμπορίου ἔχει ἴδιαιτέρως ἐπηρεασθῆ ἀπὸ τὰς εἰσαγωγὰς καὶ τὴν ἐπαφὴν τῶν φορέων αὐτοῦ μετὰ τοῦ ἔξωτερικοῦ.

‘Η μορφολογία τοῦ λιανικοῦ ἐμπορίου ὑπέστη ὠρισμένας σημαντικὰς μεταβολάς. Οὕτω :

α. Ἡρχισαν νὰ δημιουργοῦνται μεγάλα καταστήματα, γεγονὸς τὸ δόποιον εἶχεν ως συνέπειαν τὴν μείωσιν τοῦ κόστους διαθέσεως. Κατὰ τὴν ἀπογραφὴν τοῦ 1958 ὑπῆρχον μόνον 86 ἐμπορικὰ καταστήματα μὲ περισσότερα τῶν 20 ἀτόμων εἰς τὴν περιοχὴν Ἀθηνῶν καὶ τὸ 98 % τῶν καταστημάτων ἀπησχόλει 1 ἀτομον.

β. Ἐκτὸς τῶν πρατηρίων βενζίνης ἥρχισαν νὰ σχηματίζωνται ἄλυσοι καταστημάτων καὶ εἰς ἄλλα εἴδη (γαλακτοπωλεῖα, ἡλεκτρικαὶ οἰκιακαὶ συσκευαὶ, τρόφιμα, εἴδη νεωτερισμῶν κλπ.).

γ. Εἰς τὴν περιοχὴν Ἀθηνῶν καὶ δευτερεύοντως Θεσσαλονίκης ἥρχισαν νὰ δημιουργοῦνται καταστήματα αύτοεξυπηρετήσεως καὶ μεγάλα καταστήματα.

δ. Παρετηρήθη σημαντικὴ ἔξελιξις εἰς τὰ πωλούμενα ἔλληνικὰ εἴδη, ἵδια ὑπὸ τὴν ἐπίδρασιν ἢ τὴν πίεσιν ἀντιστοίχων εἰδῶν τοῦ ἔξωτερικοῦ. Τοῦτο εἶχεν ως συνέπειαν τὴν διεύρυνσιν τῆς ἀγορᾶς καὶ τὴν ἀπορρόφησιν μεγαλύτερου μέρους τοῦ εἰσοδήματος. Οὕτω λ.χ. τὰ εἴδη τουαλέττας ἐδιπλασίασαν τὴν ἀγοράν των ἐντὸς τῆς τριετίας 1963 - 66.

‘Ωρισμένοι κλάδοι παραγωγῆς εἶχον τὴν εύκαιρίαν νὰ ὄργανωθοῦν εἰς διεθνῆ ἐπίπεδα, ώς λ.χ.

- τὰ ζαχαρώδη, ἡ σοκολατοποιία καὶ μπισκοτοποιία
- ἡ χαρτοποιία καὶ ἴδιαιτέρως τὸ χαρτί, τὸ ὁποῖον προορίζεται διὰ τὸν τελικὸν καταναλωτὴν
- ἡ βιομηχανία ἀπορρυπαντικῶν.

Τέλος, ἡ δομὴ τοῦ ἔλληνικοῦ μάρκετινγκ ἐπαρουσίασε θεαματικὰς ἔξελιξεις ὅσον ἀφορᾶ εἰς τὰς μεθόδους πωλήσεως, προωθήσεως πωλήσεων καὶ διαφημίσεως. Τοῦτο ὡδήγησεν εἰς σημαντικὴν αὔξησιν τῆς συνολικῆς καταναλώσεως, γεγονὸς τὸ δόποιον ἐγένετο ἴδιαιτέρως αἰσθητὸν εἰς τὰς ἡλεκτρικὰς συσκευάς καὶ εἰς τὰ τυποποιημένα εἴδη παντοπωλείου.

‘Η αὔξησις τοῦ μεγέθους τῶν καταστημάτων ἀποκαλύπτεται ἐξ ἄλλου καὶ ἀπὸ τὰ στοιχεῖα τοῦ πίνακος 1, τὰ ὁποία ἐκφράζονται γραφικῶς εἰς τὴν παράστασιν 1-α. Διὰ τοῦ πίνακος τούτου ἀποκαλύπτεται ἡ αὔξησις τοῦ τζίρου τῶν καταστημάτων χονδρικῆς πωλήσεως μὲ ἴδιαιτέραν βελτίωσιν τῆς θέσεως τῶν καταστημάτων περιοχῆς Ἀθηνῶν.

## Πίναξ 1

Άριθμός καταστημάτων χονδρικής πωλήσεως και ύψος πωλήσεων  
1958 - 64 εἰς τὴν περιοχὴν Ἀθηνῶν καὶ εἰς τὴν Ἑλλάδα γενικῶς.

Ποσοστὰ αὐξήσεως μὲ βάσιν 1958 - 59 = 100

| *Ετος | Περιοχὴ         | *Άριθμός καταστημάτων | *Υψος πωλήσεων |
|-------|-----------------|-----------------------|----------------|
| 1958  | Ἀθῆναι          | 96,71                 | 99,67          |
|       | Σύνολον Ἑλλάδος | 96,92                 | 99,46          |
| 1959  | Ἀθῆναι          | 103,28                | 100,32         |
|       | Σύνολον Ἑλλάδος | 103,08                | 100,54         |
| 1960  | Ἀθῆναι          | 106,40                | 118,64         |
|       | Σύνολον Ἑλλάδος | 107,18                | 114,85         |
| 1961  | Ἀθῆναι          | 109,07                | 129,65         |
|       | Σύνολον Ἑλλάδος | 109,79                | 123,24         |
| 1962  | Ἀθῆναι          | 110,25                | 142,82         |
|       | Σύνολον Ἑλλάδος | 110,21                | 135,37         |
| 1963  | Ἀθῆναι          | 114,72                | 159,50         |
|       | Σύνολον Ἑλλάδος | 119,82                | 151,57         |
| 1964  | Ἀθῆναι          | 129,60                | 188,30         |
|       | Σύνολον Ἑλλάδος | 127,10                | 174,50         |

Π.γ.ή : ΜΥΦ, Τμῆμα Στατιστικῶν Μελετῶν.

## 1.2. Τὸ ἐμπόριον τροφίμων ἐν Ἑλλάδι γενικῶς

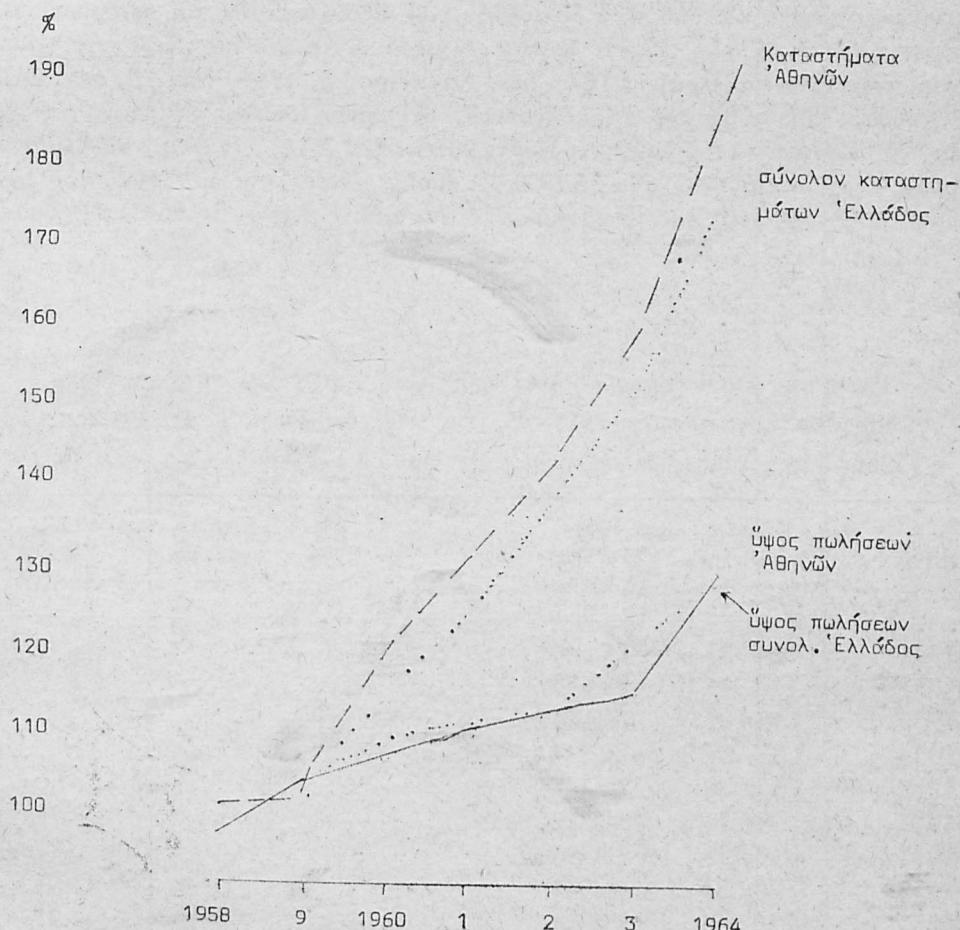
Διὰ τὴν περίοδον 1952 - 62 ὑπάρχει διαθέσιμος δείκτης λιανικῶν πωλήσεων τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος (βλ. σειρὰν εἰδικῶν μελετῶν, ἀριθμ. 2, Ἀθῆναι, 1963). Στοιχεῖα διὰ τὴν κατανάλωσιν τροφίμων προϊθμον ἀπὸ τὴν ἔρευναν οἰκογενειακῶν προϋπολογισμῶν ἀστικῶν περιοχῶν (1957-58) καὶ ἀγροτικῶν καὶ ἡμιαστικῶν περιοχῶν (1963 - 64) τῆς Ε.Σ.Υ.Ε. Τέλος, ἀνάλυσιν τῶν δαπανῶν διὰ τρόφιμα παρέχουν οἱ Ἐθνικοὶ Λογαριασμοὶ τῆς Ἑλλάδος (Ἀθῆναι, 1969, ἀριθμὸς 18).

Εἰς τὸν πίνακα 2 καὶ εἰς τὴν γραφικὴν παράστασιν 1 - β δίδομεν ἐκτιμήσεις τοῦ L. E. Preston διὰ τὰς λιανικὰς πωλήσεις τροφίμων καὶ ποτῶν ὡς καὶ τὰς συνολικὰς λιανικὰς πωλήσεις τῶν ἑτῶν 1951 - 1965.

Εἰς τὸν πίνακα 3 παραθέτομεν ἀντίστοιχα στοιχεῖα τῶν Ἐθνικῶν Λογαριασμῶν διὰ τὴν περίοδον 1960 - 1967, ἡ γραφικὴ ἔκφρασις τῶν δποίων δίδεται εἰς τὴν παράστασιν 1 - β. Τέλος, εἰς τὸν πίνακα 4 παρουσιάζονται οἱ ἐτήσιοι ρυθμοὶ αὐξήσεως τῆς δαπάνης διὰ τρόφιμα τῆς περιόδου 1960 - 66 καὶ τοῦ ἔτους 1967, εἰς δὲ τὸν πίνακα 5 δίδεται ἡ κατανομὴ τῶν δαπανῶν διὰ τρόφιμα προκειμένου νὰ ἀποκαλυφθῇ δι' αὐτῆς ἡ διαφοροποίησις μεταξὺ τῶν

## Γραφική παράστ. 1 - α

Καταστήματα χονδρικῆς πωλήσεως καὶ ὑψος πωλήσεων



διαφόρων κατηγοριῶν. Τοῦτο ἀποκαλύπτεται παραστατικῶς εἰς τὴν γραφικὴν ἀπεικόνισιν 1·γ. Αἱ βασικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν τῆς ἐγχωρίου ἴδιωτικῆς καταναλώσεως διὰ τὴν περίοδον 1960 - 1967 δίδονται εἰς τὸν πίνακα 6.

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω στοιχείων προκύπτει ὅτι ὁ ρυθμὸς αὐξήσεως τῆς δαπάνης διὰ τρόφιμα μεταξὺ τῶν ἔτῶν 1966 καὶ 1967 ἐμειώθη (5,1) ἐναντὶ τῆς προηγουμένης περιόδου (8,4). Δέον δπως σημειωθῇ ὅτι ὁ ρυθμὸς τῆς καταναλώσεως ποτῶν κατὰ τὰς ἰδίας περιόδους ηὔξηθη εἰς 14,8% ἐναντὶ 3,6%, κατὰ δὲ τὸ 1966 9%, ἐνεκεν κυρίως τῆς αὐξήσεως τῆς καταναλώσεως οἵνου, χυμῶν, ὄπωρῶν καὶ ζύθου, δὲ ρυθμὸς τῶν εἰδῶν ὑγιεινῆς καὶ ἀτομικοῦ εὐπρεπισμοῦ εἰς 12,9% ἐναντὶ 8,9%, ἐν μέρει ἐνεκεν πληρεστέρων στοιχείων περὶ τῶν δαπανῶν ὑγιεινῆς (βλ. Ἐθν. Λογαριασμοί, 1969, τόμ. 18, σελ. 24). Ο ρυθμὸς τῆς αὐξήσεως τῆς συνολικῆς ἐγχωρίου ἴδιωτικῆς καταναλώσεως ἐμειώθη κατὰ τὸ 1967 (αὐξησις ἐναντὶ 1966 κατὰ 7,4%) ἐναντὶ τοῦ ἔτησον ρυθμοῦ τῆς περιόδου 1960 - 66 (9,0%) κυρίως ἐνεκεν τῆς μειώσεως τοῦ ρυθμοῦ αὐξήσεως τοῦ δείκτου τροφίμων, δὲ ὅποιος συμμετέχει εἰς μεγάλον βαθμόν.

### Πίναξ 2

Ἐκτίμησις λιανικῶν πωλήσεων τροφίμων, ποτῶν καὶ συνόλου βάσει

Ἐθνικῶν λογαριασμῶν 1951 - 65 (εἰς 1000 δρχ.) ὑπὸ L. E. Preston,  
Consumers Goods Marketing in a Developing Economy, 1966, σελ. 70.

| *Ετος | (Σταθερ. τιμαὶ 1954)<br>τρόφ. καὶ<br>ποτὰ | Σύνολον<br>λιανικῶν | (Σταθερ. τιμαὶ 1958)<br>τρόφ. καὶ<br>ποτὰ | Σύνολον<br>λιανικῶν |
|-------|---|---------------------|---|---------------------|
| 1951  | 14.531                                    | 24.540              |   |                     |
| 1952  | 15.346                                    | 25.525              |   |                     |
| 1953  | 16.191                                    | 27.144              |   |                     |
| 1954  | 17.232                                    | 29.246              |   |                     |
| 1955  | 17.969                                    | 30.148              |   |                     |
| 1956  | 18.871                                    | 31.815              |   |                     |
| 1957  | 19.759                                    | 33.497              |   |                     |
| 1958  | 20.254                                    | 35.341              | 23.764                                    | 41.017              |
| 1959  | 20.666                                    | 35.928              | 24.379                                    | 41.937              |
| 1960  |   |                     | 24.972                                    | 43.041              |
| 1961  |   |                     | 26.762                                    | 47.172              |
| 1962  |   |                     | 27.314                                    | 49.106              |
| 1963  |   |                     | 28.362                                    | 52.719              |
| 1964  |   |                     | 29.861                                    | 56.349              |
| 1965  |   |                     | 30.221                                    | 58.707              |

## Πίναξ 3

## ΔΑΠΑΝΗ ΔΙΑ ΤΡΟΦΙΜΑ

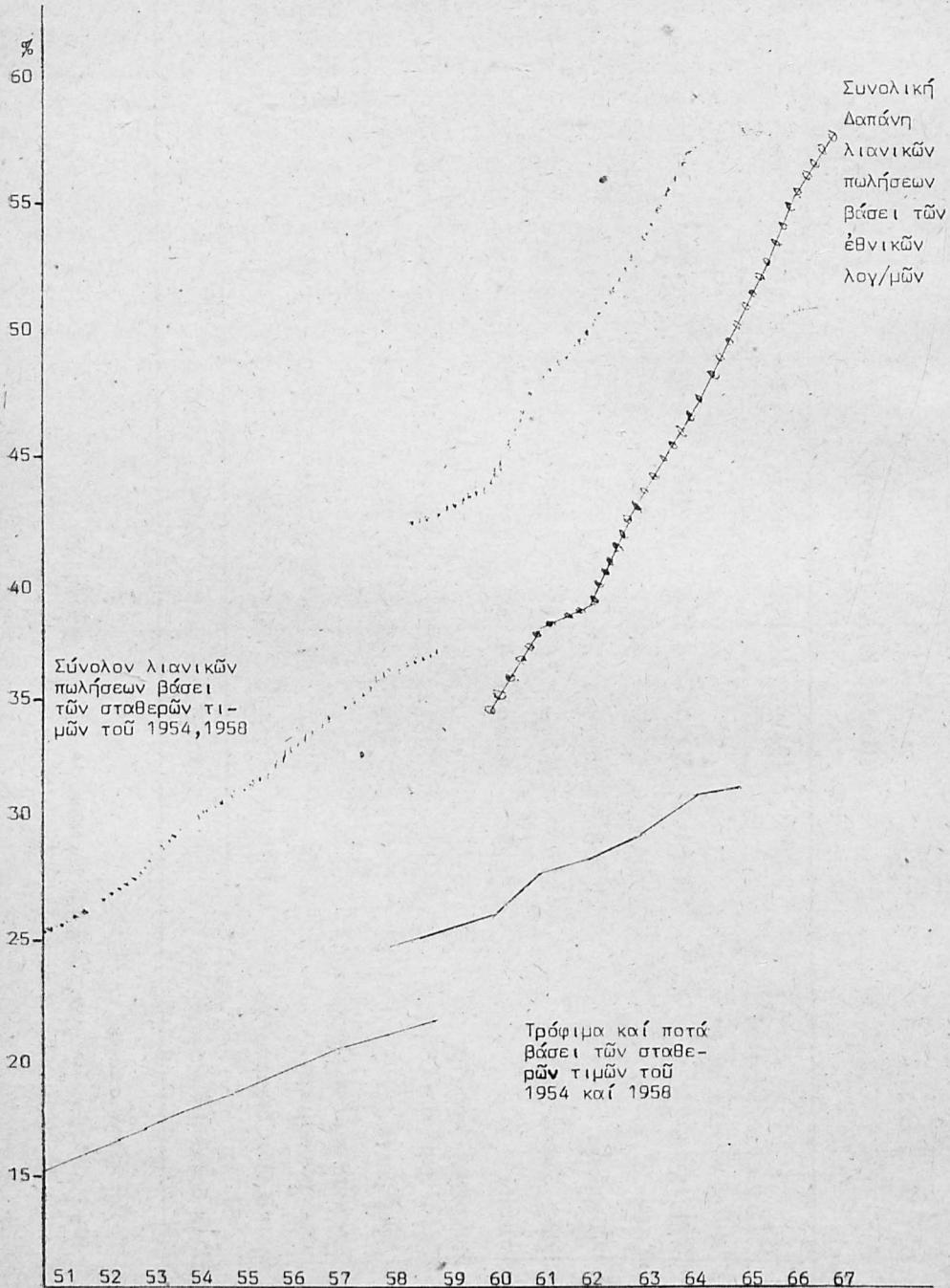
|   | 1960   | 1961   | 1962   | 1963   | 1964   | 1965   | 1966   | 1967 (1) |
|---|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|----------|
| 1. "Αρτος και λοιπά δημητριακά            | 6.194  | 6.450  | 6.378  | 6.603  | 6.654  | 6.370  | 6.386  | 6.587    |
| 2. Κρέας                                  | 5.041  | 5.647  | 5.993  | 6.958  | 8.151  | 9.887  | 10.583 | 11.568   |
| 3. 'Αλιεύμαστα                            | 2.218  | 2.619  | 2.669  | 2.914  | 3.117  | 3.585  | 3.708  | 3.855    |
| 4.8 Γάλα. Τυρός - γάδες                   | 5.203  | 5.842  | 6.708  | 7.087  | 7.426  | 8.681  | 10.320 | 10.357   |
| 5. Λιπαρά                                 | 3.898  | 4.066  | 4.183  | 4.737  | 4.953  | 5.143  | 5.022  | 5.123    |
| 6. Λαχανικά - φρούτα                      |        |        |        |        |        |        |        |          |
| Ζηροί καρποί - "Οσπριά                    | 8.010  | 9.253  | 8.809  | 10.034 | 10.783 | 12.090 | 13.998 | 14.929   |
| 7. 'Αφεγήμαστα                            | 561    | 600    | 665    | 703    | 865    | 941    | 951    | 1.072    |
| 8. Σάκκαρις και σακχαρώδη παρασκευέςμαστα | 2.158  | 2.117  | 2.168  | 2.757  | 2.790  | 2.968  | 3.247  | 3.421    |
| 9. Λοιπά είδη διατροφής                   | 301    | 314    | 293    | 306    | 315    | 312    | 332    | 442      |
| Συνολική δαπάνη διά τρόφιμα               | 33.584 | 36.908 | 37.866 | 42.099 | 45.054 | 49.977 | 54.547 | 57.354   |

1) Προσωρινά στοιχεία.

Π.γ.η : 'Εθνικο' Λογαριασμοι της 'Ελλάδος, 'Αριθμ. 18, Αθήναι, 1969

## Γραφική Παράστασις 1 - β

Βάσει στοιχείων τῶν πινάκων 3 καὶ 4



Πίναξ 4

Μέσοι έτηγοι (%) ρυθμοί ξεκλίξεως τῆς δαπάνης διὰ τρόφιμα

|  | Bάσει τρεχουσαντού παμπλωνικού<br>1960 - 1966 | Bάσει τρεχουσαντού παμπλωνικού<br>1967 (1966 = 100) |
|--|---|---|
| 1. Άρτος καὶ λοιπὰ δημητριακά                  | 0,5   | 3,1   |
| 2. Κρέας                                       | 13,2  | 9,3   |
| 3. Άλιεύματα                                   | 9,0   | 4,0   |
| 4. Γάλα - Τυρός - 'ώδη                         | 12,1  | 0,4   |
| 5. Λιπαρά                                      | 4,3   | 2,0   |
| 6. Λαχανικά - φρούτα - ξηροί καρποί - δαστριάσ | 9,8   | 6,6   |
| 7. Αρεψήματα                                   | 9,2   | 12,7  |
| 8. Σόδαχαρις καὶ σακχαρώδη παρασκευάσματα      | 7,0   | 5,4   |
| 9. Λοιπὰ εῖδη διατροφῆς                        | 1,6   | 33,2  |
| Συνολική δαπάνη διὰ τρόφιμα                    | 8,4   | 5,1   |

Πηγή: 'Εθνικοί λογαριασμοί τῆς Ελλάδος, δρ. τεύχ. 18, σελ. 26, Αθήναι, 1969.

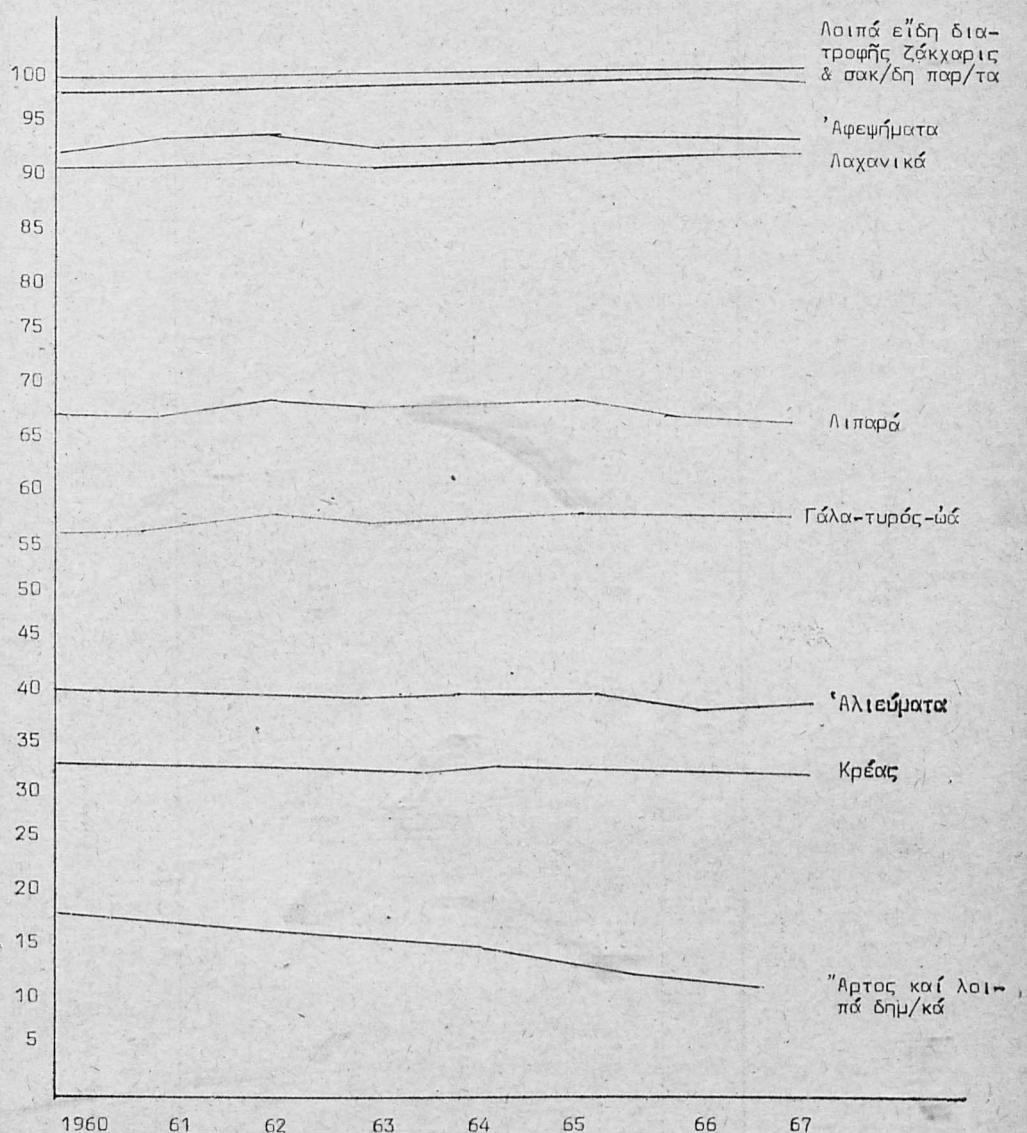
## Πίναξ 5\*

Ποσοστιαία (%) σύγχρονης δαπάνης δια τρόφιμα

|  | 1960  | 1961  | 1962  | 1963  | 1964  | 1965  | 1966  | 1967  |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 1. "Αρτος και λοιπά δημητριακά                 | 18,4  | 17,5  | 16,8  | 15,7  | 14,8  | 12,7  | 11,7  | 11,5  |
| 2. Κρέας                                       | 33,4  | 32,8  | 32,6  | 32,2  | 32,9  | 32,5  | 31,1  | 31,7  |
| 3. 'Αλιεύματα                                  | 40,0  | 39,9  | 39,7  | 39,1  | 39,8  | 39,7  | 37,9  | 38,4  |
| 4. Γάλα - Τυρός - 'ωρά                         | 55,5  | 55,7  | 57,4  | 55,9  | 56,3  | 57,1  | 56,8  | 56,4  |
| 5. Λιπαρά                                      | 67,1  | 66,7  | 68,4  | 67,2  | 67,3  | 67,4  | 66,0  | 65,3  |
| 6. Αιχματικά - φρούτα<br>Ζηροί καρποί - όσπρια | 91,0  | 91,8  | 91,7  | 91,0  | 91,2  | 91,6  | 91,7  | 91,3  |
| 7. 'Αφεψήματα                                  | 92,7  | 93,4  | 93,5  | 92,7  | 93,1  | 93,5  | 93,4  | 93,2  |
| 8. Σάκχαρις και σακχαρούδη<br>παρασκευόσματα   | 99,1  | 99,1  | 99,2  | 99,3  | 99,3  | 99,4  | 99,4  | 99,2  |
| 9. Λοιπά είδη διατροφής                        | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 |
| Σύνολον  | 597,2 | 596,9 | 599,3 | 593,1 | 594,7 | 593,9 | 588,0 | 587,0 |

\* Προοδευτικόν σύγχρονον τοῦ πίνακος 2 τῆς σελίδας 29 τῶν 'Εθνικῶν Λογαριασμῶν τῆς 'Ελλάδος, 1969.

Γραφική παράστασις 1 - γ  
Βάσει τῶν στοιχείων του πίνακος 5



## Πίναξ 6

\*Εγχώριος ιδιωτική κατανάλωσης

ΕΙΣ έκαστ. δραχ.

ΕΙΣ τρέχ. πιμές

|                                    | 1960   | 1961   | 1962   | 1963    | 1964    | 1965    | 1966    | 1967 (1) |
|------------------------------------|--------|--------|--------|---------|---------|---------|---------|----------|
| 1. Τρόφιμα                         | 33.584 | 36.908 | 37.866 | 42.099  | 45.054  | 49.977  | 54.547  | 57.354   |
| 2. Ποτά                            | 3.127  | 3.365  | 3.425  | 3.441   | 3.552   | 3.885   | 4.328   | 4.970    |
| • • •                              | •      | •      | •      | •       | •       | •       | •       | •        |
| 4. Έμπορισμός - "Υπόβαθροις        | 9.564  | 10.408 | 11.403 | 12.162  | 14.153  | 15.846  | 17.929  | 19.257   |
| • • •                              | •      | •      | •      | •       | •       | •       | •       | •        |
| 9. Υγειανή - άτομικός εύπρεπισμός  | 3.155  | 3.222  | 3.451  | 3.920   | 4.389   | 4.714   | 5.271   | 5.949    |
| 15. *Εγχώριος ιδιωτική κατανάλωσης | 83.302 | 90.322 | 95.977 | 105.065 | 114.404 | 126.389 | 139.351 | 149.730  |

(1) Προσωρινά στοιχεία.

Π η γ ή : \*Εθνικοί λογαριασμοί της Ελλάδος, 'Αθηνά, 1969, σελίς 73.

Τὰ συμπεράσματά μας ἔκ τῆς τοιαύτης ἑξελίξεως τῶν πωλήσεων τροφίμων εἶναι ίδιαιτέρως σημαντικά διὰ τὸν σχεδιασμὸν τῆς μορφῆς τῶν Supermarkets ἐν 'Ελλάδι, ὡς θὰ ἴδωμεν ἐν συνεχείᾳ.

Τὸ ἐμπόριον τροφίμων ἐν 'Ελλάδι γενικῶς ἀπό ἀπόψεως ὁργανώσεως ανωτικῆς παρουσιάζει ώρισμένας ίδιορρυθμίας, αἱ ὅποιαι ἐνδιαφέρουν τὴν παρούσαν μελέτην. Συγκεκριμένως :

α. 'Η χονδρικὴ πωλησὶς ἑξακολουθεῖ κατὰ τὸ μεγαλύτερον αὐτῆς μέρος νὰ εὑρίσκεται εἰς χεῖρας τῶν ίδιων τῶν ἐργοστασίων παραγωγῆς τροφίμων, ἐφ' ὅσον πρόκειται περὶ εἰδῶν Ἑλληνικῆς παραγωγῆς. Σημαντικαὶ ἐταιρεῖαι διανομῶν τροφίμων, πλὴν τῶν βιομηχανιῶν τροφίμων, μὲ πανελλήνιον δργάνωσιν λειτουργοῦν μόνον 4 - 5 ἔτη.

- (i) Μία διατηρεῖ δργάνωσιν πωλητῶν καὶ διανομῶν ἐν 'Αθήναις καὶ Θεσσαλονίκην, τοπικοὺς πωλητὰς μὲ ἀποθήκας εἰς 3 σημεῖα τῆς 'Ελλάδος καὶ ἀντιπροσώπους εἰς τὴν ὑπόλοιπον χώραν.
- (ii) Μία ἐκμεταλλεύεται τὸ δίκτυον τῆς διὰ τὴν διάθεσιν προϊόντων ίδιας παραγωγῆς (μπύρας, ἀναψυκτικῶν, κονσερβῶν κλπ.) καὶ διαθέτει μέσον αὐτοῦ ώρισμένα εἴδη παραγωγῆς τρίτων.
- (iii) Τρεῖς διαθέτουν δίκτυον ἀντιπροσώπων εἰς ὅλην τὴν 'Ελλάδα καὶ δργάνωσιν διανομῶν ἐν 'Αθήναις. Μία ἔξ αὐτῶν διατηρεῖ τὴν ἡγεσίαν ἐθελοντικῆς ἀλυσίδος καταστημάτων τροφίμων.
- (iv) 3 4 ὁμάδες πωλητῶν ἢ χονδρέμποροι 'Αθηνῶν καὶ 2 χονδρέμποροι Θεσσαλονίκης διαθέτουν ἀντιστοίχως δργανώσεις διανομῶν εἰς τὰς περιοχάς των.
- (v) 'Ωρισμένοι χονδρέμποροι εἰς ἐπαρχιακάς πόλεις ἑυπηρετοῦν πολλάκις ὄλοκληρα γεωγραφικὰ διαμερίσματα μὲ ἔδραιν τὴν πόλιν εἰς τὴν ὅποιαν ἔχουν τὴν κυρίαν ἐργασίαν των (ἐν Λαρίσῃ, Καβάλᾳ, Πάτραις, 'Ηρακλείῳ κλπ.).

β. 'Η λιανικὴ πωλησὶς τροφίμων ἑξακολουθεῖ ἐν πολλοῖς νὰ γίνεται κατὰ τὸν παραδοσιακὸν τρόπον, πλὴν ὅμως

- ἡ ἀπόλυτος σχεδὸν τυποποίησις τῶν τροφίμων, τὰ ὅποια μέχρι τῶν τελῶν τῆς περασμένης δεκαετίας ἐπωλοῦντο χῦμα,
- ἡ δημιουργία μεγάλων παραγωγικῶν μονάδων τροφίμων αἱ ὅποιαι ἐργάζονται κατὰ τὰ ξένα πρότυπα ἀπό ἀπόψεως μεθόδων προσωθήσεως πωλήσεων,
- ἡ δημιουργία μιᾶς σημαντικῆς ἐθελοντικῆς ἀλυσίδος καταστημάτων τροφίμων ἐν 'Αθήναις,
- ἡ ἐπιτυχὴς λειτουργία καταστημάτων τροφίμων μὲ μετόχους καταναλωτὰς (ἀρχικῶς ἐν Θεσσαλονίκῃ καὶ ἐσχάτως ἐν 'Αθήναις),
- ἡ δημιουργία δύο σημαντικῶν ἀλυσίδων καταστημάτων τροφίμων, ἕκατοντάδος καταστημάτων «τύπου αὐτοεξυπηρετήσεως» ἐν 'Αθήναις, καὶ

είκοσάδος τοιούτων ἐν Θεσσαλονίκη, μὲ μεμονωμένας ἀπομιμήσεις εἰς ἑπαρχιακάς πόλεις,  
— ἡ δημιουργία, ἐντὸς ἐλαχίστου χρονικοῦ διαστήματος πραγματικῶν Supermarkets Selfservice ἐν Ἀθήναις,  
ἔχαραξαν δριστικῶς τὰ ὄρόσημα τῆς νέας ἐποχῆς, τῆς ἐποχῆς τῶν Supermarkets εἰς τὸ λιανικὸν ἐμπόριον τροφίμων.

### 1.3. Μορφολογία τῆς ἀγορᾶς Θεσσαλονίκης

Ἡ Θεσσαλονίκη παρουσιάζει ἔξαιρετικάς προοπτικάς διὰ τὴν λειτουργίαν ἀλυσίδος καταστημάτων τροφίμων Selfservice καὶ «τύπου Selfservice». Ἡ μόνη ὅξιόλογος εἰς ἕκτασιν καὶ ὀργάνωσιν προσπάθεια ἀνήκει εἰς τὴν ὀργάνωσιν «Καταναλωτής». Τόσον δμως τὰ καταστήματα οὔτῆς τῆς ὀργανώσεως ὅσον καὶ τὰ λοιπὰ 5 6 θεωρούμενα σημαντικά Selfservice τροφίμων δὲν είναι δυνατὸν νὰ χαρακτηρισθοῦν Supermarkets. Κατὰ μίαν πρόσφατον ἀπογραφήν τοῦ Γραφείου «Σπῦρος Ζευγαρίδης καὶ Συνεργάται» εἰς τὴν περιοχὴν ὑφίστανται 3 καταστήματα Selfservice καὶ 12 τύπου Selfservice ἢ Superettes (διὰ τὴν ὀρολογίαν βλ. κατωτ. 1.6).

Πρέπει, ἔξ αλλου, νὰ σημειωθῇ ὅτι, βάσει ἐρευνῶν τοῦ Γραφείου «Σ. Ζευγαρίδης καὶ Συνεργάται» (i) ἡ σχετικῶς ὀλίγον ἀπέχουσα περιοχὴ τῆς «νέας πόλεως» (ἀπὸ θαλάσσης μέχρις ὁδοῦ ‘Αγίου Δημητρίου) ἀπὸ τοὺς ὑπολοίπους συνοικισμούς, (ii) ἡ χαρακτηριστικὴ συγκέντρωσις πολυκατοικιῶν εἰς τὴν περιοχὴν «πλατεῖα Ἰπποδρομείου - Ἀχειροποίητος - Νέα ὁδὸς, ‘Αγίου Δημητρίου - Συντριβάνι» ὡς καὶ (iii) ἡ ἔξαιρετικὴ ἀναπτυξις τῆς περιοχῆς, ἡ ὅποια εὐρίσκεται ἐπὶ τῶν κεντρικῶν ἀρτηριῶν πρὸς τὴν νοτιοσανατολικὴν πύλην τῆς πόλεως εὐχερῶς δύνανται νὰ ὑποδεχθοῦν Supermarkets, τὰ ὅποια θὰ λειτουργοῦν ὑπὸ μορφὴν λαϊκῶν ἀγορῶν (προβλ. περίπτωσιν καταστήματος Θανόπουλου εἰς Χαυτεῖα). Τοῦτο ἀνταποκρίνεται ὀπολύτως πρὸς τὴν ψυχολογίαν τῶν κατοίκων τῆς πόλεως.

### 1.4. Μορφολογία τῆς ἀγορᾶς τῆς περιοχῆς Τ.Δ.Π.

Ἡ μορφολογία τῆς ἀγορᾶς τῆς περιοχῆς τέως Διοικήσεως Πρωτευούστης παρουσιάζει πολλὰς ἴδιορρυθμίας. Εἰς τὴν ἀγορὰν αὔτην ἡ ἔξελιξις τῶν καταστημάτων ἀπὸ ἀπόψεως μεγέθους καὶ θέσεως διῆλθεν ἀπὸ δρισμένα στάδια ὡς ἔξης :

α. Μέχρι τοῦ τέλους τῆς δεκαετίας τοῦ '50 εἶχον ἀναπτυχθῆ ὀρισμένα σχετικῶς μεγάλα καταστήματα τροφίμων εἰς τὸ κέντρον τῆς πόλεως εἰς μίαν περιοχὴν περιγραφομένην ἀπὸ τὰ ἔξης σημεῖα : «Ἀκρόπολις - Κολωνάκι-Πλατεῖα Λαυρίου - Ομόνοια - Πλάκα». Εἰς τὰς περιοχὰς ὀρισμένων πλατειῶν πολυπληθῶν οἰκισμῶν ('Αμερικῆς, Κυψέλης, Παγκρατίου, Καλλιθέας κλπ.) ἀνεπτύχθησαν ἐπίσης καταστήματα μὲ ίκανονοποιητικὴν ἔξυπηρέτησιν. Δὲν ἔλειπον αἱ ἔξαιρέσεις διὰ μεμονωμένας παρουσίας εἰς ἄλλας περιοχάς. Κατὰ τὸ τέ-

λος τῆς δεκαετίας ἥρχισαν αἱ πρῶται μελέται διὰ τὴν ὀργάνωσιν τῶν διανομῶν τροφίμων. Οὐδεμίᾳ ἔξι αὐτῶν εἶχεν ὑποψιασθῆ τὴν μορφὴν τοῦ ἐμπορίου τροφίμων κατὰ τὴν ἐπερχομένην δεκαετίαν.

β. 'Η δεκαετία τοῦ '60 ἐσημείωσε τὴν νέαν ἐποχήν. Οἱ σεισμογράφοι τῆς ἀγορᾶς ἐπεσήμανον κατ' ἀρχὴν τὴν παρουσίαν βιομηχανιῶν ἀπορρυπαντικῶν, μπύρας καὶ σοκολάτας. Ἐνεφανίσθη ἐπίστης μὲ πολλὰς ὁξιώσεις μία μεγάλη ἔταιρία διανομῶν τροφίμων, ἡ ὅποια τελικῶς ἔξιγοράσθη ὑπὸ ξένων κεφαλαιούχων. Παρὰ τὰ ἀπαισιόδοξα συμπεράσματα μιᾶς ἀρχικῆς μελέτης ἥρχισαν νὰ λειτουργοῦν καὶ ἐν πολλοῖς νὰ εὐημεροῦν τὰ πρῶτα Supermarkets, ὡς ἀνεξάρτητα καταστήματα ἡ μέλη μιᾶς ἀλυσιδοῦ. Ἡκολούθησαν μικρότερα καταστήματα «τύπου αύτοεξυπηρετήσεως». Πρὸ τοῦ τέλους τῆς δεκαετίας ἐσημειώθησαν τὰ ἀκόλουθα ἀξιόλογα γεγονότα:

- (i) Μία ἀλυσίδα καταστημάτων τροφίμων, υἱοθέτησε τὴν τακτικὴν συνεργαζομένης ξένης ἔταιρίας καὶ ἥρχισε νὰ περιορίζῃ σημαντικῶς τὸν χῶρον τῶν τροφίμων ὑπὲρ τῶν μὴ τροφίμων. Λέγεται ὅτι ἀπὸ ἀπόψεως σπουδαιότητος ὁ τομεὺς τῶν μὴ τροφίμων ἐκάλυψεν ἥδη ποσοστὸν πέραν τοῦ 40 %.
- (ii) Τὰ καλύτερα Supermarkets λειτουργοῦν, ὡς ἀνεμένετο, ἐκτὸς τῆς πόλεως καὶ τοῦτο σημειοῦται παραλλήλως πρὸς τὴν πτῶσιν τῶν ἐργασιῶν τῶν ἐντὸς τοῦ κέντρου τῆς πόλεως καταστημάτων.
- (iii) "Ηνιοχεῖν ἥδη μὲ σημαντικὴν ἐπιτυχίαν ἐν Supermarket χωρὶς Ιδίαν ἀμμεσον ἐνδοχώραν, γεγονὸς τὸ ὅποιον ὁροθετεῖ μίαν νέαν ἐποχήν.

γ. 'Η δεκαετία τοῦ '70 ἀρχίζει ὑπὸ τὸ βάρος τῆς κληρονομίας τῆς προγονουμένης δεκαετίας. Κατὰ τὴν νέαν αὐτὴν περίοδον ἀναμένεται νέα θεαματικὴ ἔξαρσις τοῦ θεσμοῦ, ὡς θὰ ἴδωμεν κατωτέρω 1.7.

Διὰ νὰ ἀντιληφθῶμεν περισσότερον τὴν ίδιορρυθμίαν τῆς ἀγορᾶς τῆς περιοχῆς Τ.Δ.Π. πρέπει νὰ ἀναζητήσωμεν ἀφ' ἐνὸς μὲν τὰ στοιχεῖα τοῦ κεφαλαίου 2 κατωτέρω, περὶ τοῦ πορτραίτου τοῦ 'Αθηναίου καταναλωτοῦ, ἀφ' ἔτέρου δὲ νὰ λάβωμεν ὑπ' ὄψιν μας ὀρισμένα στατιστικὰ στοιχεῖα. Οὕτω σημειοῦμεν ὅτι :

α. 'Η περιοχὴ 'Αθηνῶν, ἐκτὸς Πειραιῶς, συνεκέντρωσε τὸ 22,1 % (1961) τοῦ πληθυσμοῦ τῆς χώρας μὲ συνεχῆ τάσιν αὐξήσεως.

β. Βάσει τῆς ὀπογραφῆς τοῦ 1958 ἡ περιοχὴ 'Αθηνῶν συνεκέντρωσε τὸ 40,5 % τῶν καταστημάτων χονδρικῆς πωλήσεως καὶ 51,8 % τοῦ προσωπικοῦ αὐτῶν ἀπὸ δλόκληρον τὴν χώραν καὶ τὸ 25,7 % καὶ 30,9 % τῆς λιανικῆς πωλήσεως ἀντιστοίχως. Ἀπὸ ἀπόψεως ἀριθμοῦ ἀπασχολουμένων κατὰ κατάστημα τὰ 2,1 πρόσωπα εἰς τὴν λιανικὴν πώλησιν (ἐναντὶ 1,7 'Ελλάδος) καὶ 3,9 εἰς τὴν χονδρικὴν (ἐναντὶ 2,5 'Ελλάδος).

γ. Βάσει τῶν δηλώσεων χαρτοσήμου διὰ τὰς πωλήσεις χονδρικῆς αἱ ἐπιχειρήσεις 'Αθηνῶν ἐπραγματοποίησαν κατὰ τὸ 1964 τὸ 67,7 % ὅλων τῶν

πωλήσεων τῆς 'Ελλάδος, τὸ δὲ ποσοστὸν τοῦτο ἀνέρχεται σταθερῶς κατ' ἔτος ως ἔξιτης :

|      |        |
|------|--------|
| 1958 | 62,9 % |
| 1959 | 62,6 % |
| 1960 | 64,8 % |
| 1961 | 66,0 % |
| 1962 | 66,2 % |
| 1963 | 66,0 % |
| 1964 | 67,7 % |

Είναι χαρακτηριστικὸν τοῦ μεγέθους τῶν ἐπιχειρήσεων τὸ γεγονός ὅτι τὸ ποσοστὸν τοῦτο εύρισκεται εἰς ἀντίστροφον σχέσιν πρὸς τὸν ἀριθμὸν τῶν καταστημάτων χονδρικῆς 'Αθηνῶν, τὰ δποῖα καλύπτουν σταθερῶς τὸ 41 - 42 % περίπου τῶν καταστημάτων τῆς χώρας.

Τὰ ἀνωτέρω πρέπει νὰ κριθοῦν ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὸ γεγονός ὅτι τὸ μέσον κατὰ κεφαλὴν εἰσόδημα τοῦ κατοίκου τῶν 'Αθηνῶν εἶναι τριπλάσιον τοῦ μέσου κατὰ κεφαλὴν εἰσοδήματος τοῦ 'Ελληνος καὶ εἰκοσαπλάσιον περίπου τοῦ κατοίκου τῆς πτωχοτέρας περιοχῆς τῆς χώρας (τὸ εἰσόδημα τῶν κατοίκων Θεσσαλονίκης εἶναι ἀντιστοίχως περίπου 1,5 φορᾶς περισσότερον τοῦ μέσου καὶ 9 φορᾶς τοῦ πτωχοτέρου).

'Ἐὰν μάλιστα λάβωμεν ὑπὸ ὄψιν τοὺς «δείκτας ἀγοραστικῆς δυναμικότητος», τοὺς δποίους ἐπρότεινεν ὁ Μ. I. Λογοθέτης, Διευθυντής τοῦ E.B.E. Ρόδου, τότε, διὰ τὸ 1964 τὰ στοιχεῖα ἔχουν ως ἀκολούθως :

- α. Δείκτης καταναλώσεως, βάσει
- τῶν κυκλοφορούντων ἐπιβατηγῶν αὐτοκινήτων ἴδιωτικῆς χρήσεως
- τῆς ποσότητος τῆς καταναλισκομένης ἡλεκτρικῆς ἐνεργείας δι' ἡλεκτροφωτισμὸν
- τοῦ ἀριθμοῦ τῶν τηλεφώνων ἐν λειτουργίᾳ
- τοῦ ποσοῦ τοῦ βεβαιωθέντος φόρου εἰσοδήματος
- τοῦ ποσοῦ τῶν ἴδιωτικῶν καταθέσεων ταχυδρομικῶν ταμιευτηρίων.

'Ο δείκτης οὗτος ἀναβιβάζει τὴν ἴδιωτικὴν κατανάλωσιν τῆς περιφερείας Πρωτευούσης εἰς 66,7 % τοῦ συνόλου τῆς χώρας (τοῦ δὲ νομοῦ Θεσσαλονίκης εἰς 8,774 % μὲ ἐπόμενόν του τὸν νομὸν 'Ηρακλείου 1,194%) μὲ πληθυσμὸν 22,09% τοῦ συνόλου.

β. Δείκτης ἀποτικότητος τῶν ἀγρῶν, βάσει τῆς πυκνότητος τοῦ ἀστικοῦ πληθυσμοῦ. Οὕτω, θεωρουμένου ἀστικοῦ πληθυσμοῦ τοῦ πληθυσμοῦ τῶν πόλεων αἱ δποῖαι ἔχουν περισσοτέρους τῶν 10.000 κατοίκους καὶ τῶν πρωτευουσῶν τῶν νομῶν ἀνεξαρτήτως πληθυσμοῦ διαπιστοῦμεν ὅτι :

- Ό αστικός πληθυσμός τής χώρας αντιπροσωπεύει τὸ 43,8% τοῦ συνολικοῦ πληθυσμοῦ.
- Τὴν μεγαλυτέραν πυκνότητα (100%) παρουσιάζει ἡ περιοχὴ Ἀθηνῶν, τῆς ὅποίας ὀλόκληρος ὁ πληθυσμὸς θεωρεῖται αστικός (ἡ περιοχὴ Θεσσαλονίκης ὀκιλουθεῖ μὲ πυκνότητα 69,5%, ἡ περιοχὴ Ἀχαΐας μὲ 52,2% κ.ο.κ.).

‘Ο συνδυασμὸς τῶν δεικτῶν (α) καὶ (β) ἀποκαλύπτει ὅτι περιοχαὶ αἱ ὅποιαι ἐμφανίζουν μεγαλυτέραν ἀπόδοσιν ἀπὸ τὴν μέσην ἑθνικὴν (100) εἰναι :

- (i) Αἱ Ἀθῆναι 689,69
- (ii) Ἡ Θεσσαλονίκη 214,11

Ἀκολουθοῦν αἱ

- (iii) Πάτραι 77,41
- (iv) Ρόδος 53,85
- (v) Βόλος 51,89

### 1.5. Διασπορὰ τῶν μεγάλων καταστημάτων τροφίμων εἰς τὴν περιοχὴν Τ.Δ.Π.

Μᾶς ἔδόθη ἡ εὐκαιρία εἰς τὴν προηγουμένην παράγραφον νὰ περιγράψωμεν τὴν σταδιακὴν ἔξελιξιν τῆς ἀγορᾶς τροφίμων τῆς περιοχῆς Πρωτευούσης. Ἐκ τῆς χωροταξικῆς διασπορᾶς τῶν Supermarkets προκύπτει ὅτι πόλους ἔλξεως τούτων ἀπετέλεσαν :

- α. Ἡ ὑπαρξίς ἐνδοχώρας (τοπικῆς ἀγορᾶς) πιθανῶς ἀραιοκατωκημένης, ἀλλὰ μὲ ὑψηλὰ εἰσοδήματα.
- β. Ἡ ὑπαρξίς ὁδῶν μεγάλης κυκλοφορίας διὰ τῶν ὅποιων γίνεται ἡ διασύνδεσις μετὰ πλουσίων προαστίων.
- γ. Ἡ δυνατότης εύχεροῦς προσπελάσεως.
- δ. Ἡ μεγάλη πυκνότης κατοικήσεως.

‘Ωρισμένα ἐκ τῶν ἀνωτέρω κριτηρίων εἰς πολλὰς περιπτώσεις συνυπάρχουν. Είναι ἐνδιαφέρον νὰ σημειωθῇ ὅτι στοιχεῖα ἀπωθήσεως τῶν μεγάλων καταστημάτων τροφίμων ἀπετέλεσαν.

- α. Ἡ δυνατότης εύχεροῦς προσπελάσεως, ἔνεκεν μεγάλης κυκλοφορίας (περιπτώσις φθινόντων καταστημάτων τοῦ κέντρου τῆς πόλεως).
- β. Ἡ ὑπαρξίς ἐνδοχώρας μὲ σχετικῶς χαμηλὰ εἰσοδήματα καὶ εύρισκομένης πλησίον λαϊκῶν ἀγορῶν ἢ ἀραιοκατωκημένης περιοχῆς. Αἱ περιοχαὶ

αὗται εἴτε στεροῦνται παντελῶς καταστημάτων ὑψηλοῦ ἐπιπέδου ("Αγ. Ἀνάργυροι, Μελίσσια, N. Φάληρον κλπ.) εἴτε, κατὰ τὸν ρυθμὸν τῆς βελτιώσεως τῶν παραγόντων τούτων, εὐνοοῦν τὴν ἔξελιξιν καταστημάτων «τύπου Selfservice», δηλαδὴ ἵκανοποιητικοῦ ἐπιπέδου ποικιλίας τροφίμων, αὐτοεξυπηρετήσεως καὶ ὄργανώσεως (Ζωγράφου, Γουδί, Βύρων, Μπραχάμι, Αίγαλεω, Κοκκινιά κλπ.).

'Απὸ ἑρεύνας, αἱ δόποιαι ἔγενοντο ὑπὸ τοῦ Γραφείου «Σ. Ζευγαρίδης καὶ Συνεργάται» προκύπτει ὅτι τὰ καταστήματα, τὰ δόποια εὑρίσκονται ἐπὶ μεγάλων ἀρτηριῶν (λ.χ. Λεωφ. Κηφισίας) ἔξυπηρετοῦν πελάτας προερχομένους ἀπὸ μεγάλας ἀποστάσεις, ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν ὅτι διαθέτουν χῶρον σταθμεύσεως αὐτοκινήτων. Χαρακτηριστικὸν παράδειγμα ἀποτελεῖ ἡ περίπτωσις τῶν καταστημάτων Prisunic, Βαρουτά, Βασιλοπούλου, Spar καὶ Θανοπούλου, πάντων ἐπὶ τοῦ ἄξονος τῆς λεωφόρου Κηφισίας ἀπὸ τοῦ Γηροκομείου μέχρι τῆς Φιλοθέης. Ἐρευνα τοῦ Ἰνστιτούτου Προωθήσεως Πωλήσεων Ε.Π.Ε., διεξαχθεῖσα κατὰ τὸ τρίτον τρίμηνον τοῦ 1969 ἀπεκάλυψε τὰ ἀκόλουθα χαρακτηριστικὰ στοιχεῖα :

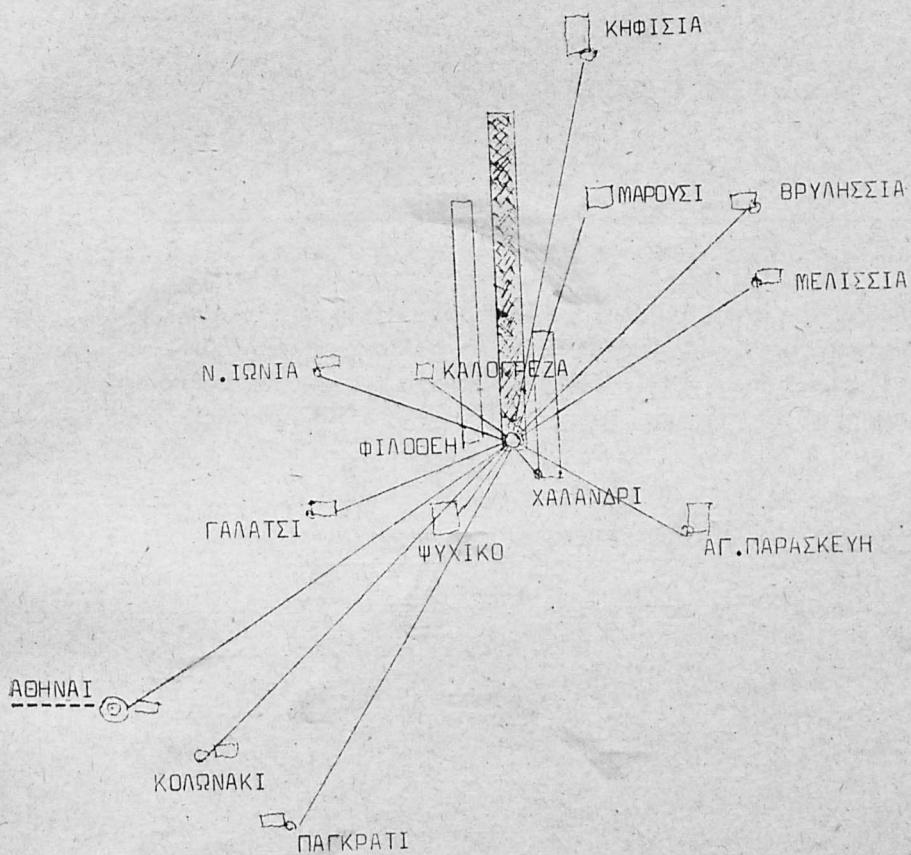
- α. 'Ως ἀποκαλύπτεται ἐκ τῆς παραστάσεως 1 - δ μεγάλον μέρος τῶν πελατῶν προέρχεται ἀπὸ τὸ ἄμεσον περιβάλλον τοῦ καταστήματος (μάυρη στήλη), ἐνῷ μεγαλύτερον ἀπὸ τὴν ἄμεσον ἐνδοχώραν καὶ σημαντικὸν τμῆμα ἀπὸ ἀπομεμακρυσμένας περιοχᾶς (Ν. Ἰωνία, Μαρούσι, Κηφισία, Βριλήσια, Μελίσσια, 'Αγ. Παρασκευή, Παγκράτι).
- β. 'Η ίδια ἔρευνα περιέγραψε ἐνδιαφέροντα στοιχεῖα περὶ τῆς συνθέσεως τῆς πελατείας ἀπὸ ἀπόψεως φύλου, τρόπου προσεγγίσεως τοῦ καταστήματος καὶ ἀντιδράσεως εἰς τὴν βασικὴν ψυχολογικὴν πρόσκλησιν τῆς ίδεας τῶν Supermarkets «ἡ ἀγορὰ εἶναι διασκέδασις, χαρῆτε τὴν μὲ συντροφιὰ τὸν ἄνδρα σας καὶ τὸ παιδί σας». 'Υπὸ τὴν ἔννοιαν αὐτὴν τὰ στοιχεῖα τῆς παραστάσεως 1 - ε εἶναι ἀποκαλυπτικά. 'Αποδεικνύουν μέχρι ποίου σημείου ὁ θεσμὸς ἐπέτυχεν εἰς τὴν 'Ελλάδα. Εἰς τὴν ίδιαν βάσιν στηρίζεται ἡ ἔξαιρετικὴ ἄνοδος τῶν Supermarkets τῆς ἀλύσου Shoprite ἐν Η.Π.Α.

- γ. Οἱ λόγοι προτιμήσεως τῶν Supermarkets ἀποδίδονται εἰς τὸν πίνακα 7. Οἱ λόγοι αὐτοὶ προδιαγράφουν σαφῶς τὸ μέλλον τοῦ κλάδου.

\*Ἐνδιαφέρον παρουσιάζουν αἱ ἀγοραστικαὶ συνήθειαι τῶν οἰκογενειῶν μιᾶς τυπικῆς περιοχῆς, ἡ δόποια ἔχει συνθίσει νὰ ψωνίζῃ ἀπὸ Supermarkets κατὰ 18,20 % ὡς ἀπεκάλυψεν ἐτέρα ἔρευνα τοῦ ίδιου ὄργανισμοῦ. Εἰς τὴν περιοχὴν εἰς τὴν δόποιαν διεξήχθη ἡ ἔρευνα ὁ μέσος ἀριθμὸς ἀτόμων κατὰ οἰκογένειαν ἀνῆλθεν εἰς 3,9.

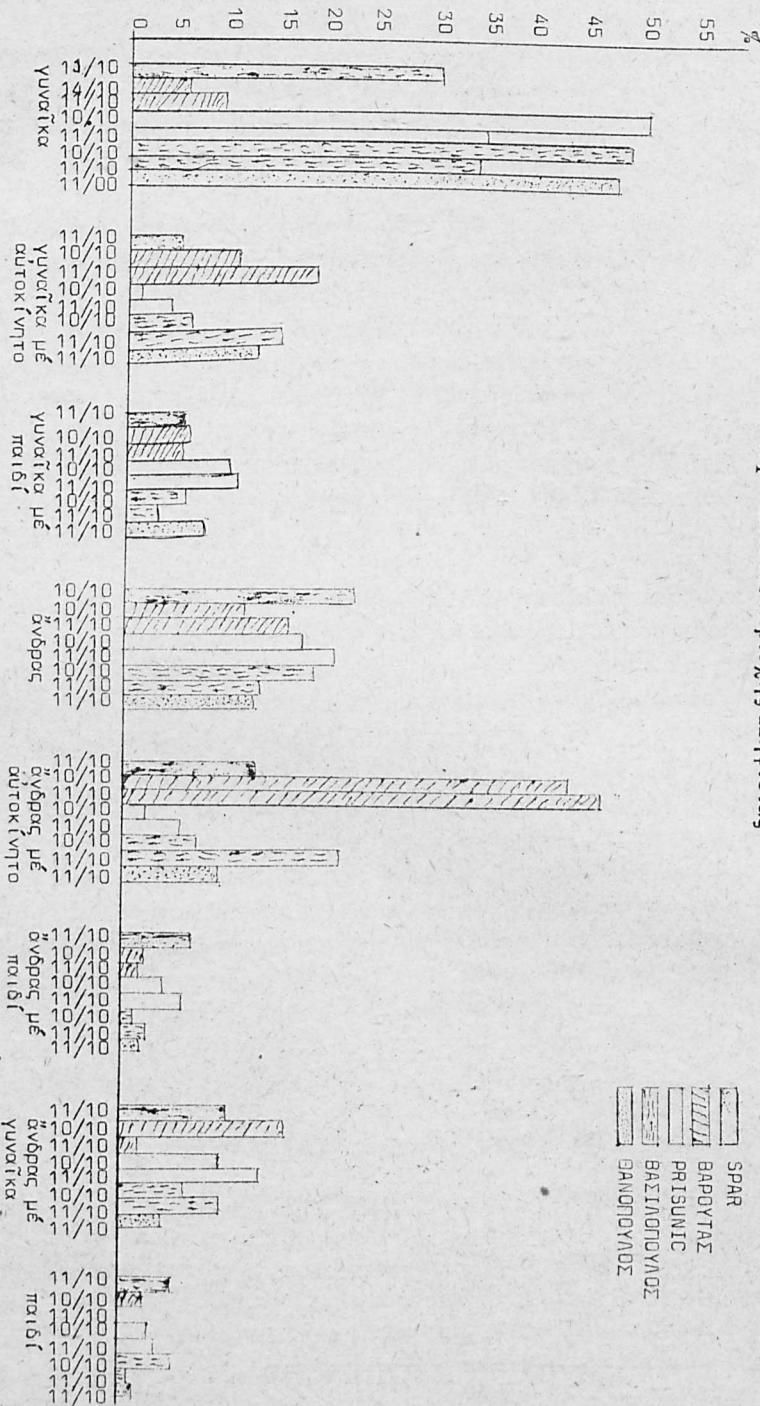
## Παράστασις 1 - δ

Γραφική άπεικόνυσης συνθέσεως πελατείας καταστήματος Θανοπούλου Κηφισίας άναλόγως της προελεύσεως αύτης.



Παράστασις 1 - ε

Γραφική έπεικόνισης της συνθέσεως των πελατών  
τριών Supermarkets περιοχής Κηφισίας



## Π i n α ξ 7

Απαντήσεις εἰς τὸ ἐρώτημα : «Τί σᾶς ἔκανε νὰ προτιμήσετε αὐτὸ τὸ κατάστημα» ; τῆς ἐρεύνης τῶν Supermarkets τῆς Λεωφ. Κηφισίας.

|                              |                |
|------------------------------|----------------|
| 1. Εἶναι κοντὶ στὸ σπίτι μου | 24,8 %         |
| 2. Βρίσκω καλὴ ἔξυπηρέτηση   | 28,1 %         |
| 3. Ἐχει μεγάλη ποικιλία      | 20,0 %         |
| 4. Ἐχει καλὲς τιμὲς          | 8,1 %          |
| 5. Παρκάρω εύκολα            | 4,7 %          |
| 6. Διάφορες ἀπαντήσεις       | 1,7 %          |
| 7. Δὲν ἀπήντησαν             | 12,6 %         |
| <b>Σύνολον</b>               | <b>100,0 %</b> |

Π η γ ή : 'Ινστιτοῦτον Πρωθήσεως Πιωλήσεων Ε.Π.Ε. 'Ερευνα 0 - SPI - 209/A'

Οἱ κάτοικοι τῆς περιοχῆς ἀγοράζουν τρόφιμα 2,6 φορὰς ἑβδομαδιαίως, ἀλλὰ συνηθίζουν νὰ προβαίνουν εἰς μεγάλας προμηθείας τροφίμων μίαν φορὰν κατὰ ἑβδομάδα (15%) ἢ τὸ δεκαπενθήμερον (10%) ἢ τὸν μῆνα (17%). Ἐκ τῶν οἰκογενειῶν αὐτῶν τὸ ἥμισυ σχεδὸν πραγματοποιεῖ τὰς καθημερινὰς ἀγορὰς τροφίμων ἀπὸ τὸ κατάστημα τῆς γειτονίᾶς.

Τέλος, εἶναι ἐνδιαφέρον νὰ σημειώσωμεν ὅτι ἐκ τῶν πελατῶν τῶν Supermarkets 77% παραμένουν πιστοὶ εἰς αὐτὰ καὶ ψωνίζουν πάντοτε ἀπὸ τὰ ἴδια:

|                     |        |
|---------------------|--------|
| — κάθε 1 - 2 ἡμέρας | 41,16% |
| — κάθε 3 - 4 ἡμέρας | 30,64% |
| — κάθε 5 - 6 ἡμέρας | 19,59% |

παρὰ τὸ γεγονὸς ὅτι τὸ 22,9% γνωρίζει ὅτι ὑπάρχουν εἰς τὴν περιοχὴν καὶ ἄλλα Supermarkets.

### 1.6. Ὁργάνωσις τῶν μεγάλων καταστημάτων τροφίμων εἰς τὴν περιοχὴν Τ.Δ.Π.

Εἰς τὴν παράγραφον αὐτὴν θὰ παρουσιάσωμεν τὰς γενικὰς διαπιστώσεις μας διὰ τὰ καταστήματα Self - Service τῆς περιοχῆς Τ.Δ.Π. Εἶναι χρήσιμον ὅπως διευκρινίσωμεν ὅτι ὑπὸ τὸν γενικὸν τίτλον Self-Service (SS χάριν συντομίας) περιλαμβάνομεν ἐνταῦθα ὀλόκληρον τὴν τάξιν τῶν κλασσικῶν καταστημάτων τοῦ εἴδους (τὰ Supermarkets περὶ τῶν ὁποίων ἐγένετο λόγος εἰς τὰς προηγουμένας παραγράφους) καὶ ἐπὶ πλέον ὅλα τὰ λοιπὰ σύγ-

χρονα καταστήματα τροφίμων, εις τὰ δποϊα ἐφαρμόζονται, ἔξ δλοκλήρου ἢ ἐν μέρει, αἱ ἀρχαὶ αἱ διέπουσαι τὰς πωλήσεις εἰς τὰ SS ἥτοι :

- ὄπτικῃ (ἀπρόσωπος) πώλησις ἄνευ πωλητοῦ
- Display
- τυποποίησις
- εύχαριστον περιβάλλον κλπ.

‘Υπὸ τὰς ἀνωτέρω προϋποθέσεις θὰ ἔρευνηθοῦν περαιτέρω καὶ αἱ διαφοροὶ γνωσταὶ ἐπιχειρηματικοὶ ὁμάδες τῶν ἐν λόγῳ καταστημάτων (π.χ. Spar Market, Prisunic, Θανόπουλος κλπ.) ἔξ ἀπόψεως ἐπιχειρηματικῆς δραστηριότητος ἀλλὰ καὶ ἔξ ἀπόψεως ὀργανώσεως καὶ λειτουργίας αὐτῶν.

Διὰ τὴν σύντυξιν τῆς παρούσης παραγράφου ὑπεχρεώθημεν νὰ βασισθῶμεν εἰς τὰς κάτωθι πηγάς :

- στοιχεῖα πωλήσεων διαφόρων ἑταιριῶν διανομῶν τροφίμων,
- στοιχεῖα τοῦ Ἰνστιτούτου Προωθήσεως Πωλήσεων ΕΠΕ,
- ξένη βιβλιογραφία,
- στοιχεῖα χορηγηθέντα ὑπὸ τοῦ Groupe Opera, Paris,
- ἔρευνα τοῦ Γραφείου «Σ. Ζευγαρίδης καὶ Συνεργάται»,  
εἰς τὰ περισσότερα ἐκ τῶν ἀναφερομένων SS
- συζητήσεις μετ’ ἀρμοδίων στελεχῶν SS.

‘Ἄρισμένα ἐκ τῶν ἀνωτέρω στοιχείων καὶ δὴ τὰ ἀφορῶντα εἰς τὰς διαπιστουμένας τάσεις, ἐν σχέσει πρὸς τὰ ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ συμβαίνοντα, θὰ τὰ ἐκθέσωμεν κατωτέρω κεφάλαιον 3, εἰς τὸ τέλος τῆς παρούσης μελέτης.

‘Ἀπὸ καθαρῶς ὀργανωτικῆς ἀπόψεως ἢ ἀξιολόγησις τῶν ἐν Ἀθήναις SS ἀπέδωκε τὴν ἔντης εἰκόνα :

(Τὰ καταστήματα ἐνταῦθα ἀναφέρονται μὲ συμβολισμὸν δι’ εύνοήτους λόγους).

- α. Τὰ καταστήματα Α ἐμφανίζονται πλεονεκτοῦντα ὀργανωτικῶς τόσον ἀπὸ ἀπόψεως ἐσωτερικῆς ὀργανώσεως, ὅσον καὶ ἀπὸ ἀπόψεως ἀξιοποιήσεως καὶ καλαισθησίας χώρου. Αἱ τιμαὶ τῶν πωλουμένων εἰδῶν κρίνονται γενικῶς ἱκανοποιητικαὶ καὶ αἱ ἐκδηλώσεις Promotion καὶ Merchandising εἰναι μᾶλλον ἐπιτυχεῖς καὶ προδίδουν μίαν ἐσωτερικήν ὀργάνωσιν. Τὰ καταστήματα ἐπιδιώκουν τὴν διάθεσιν προϊόντων μὲ ἀποκλειστικήν των φίρμας καὶ ὁ ἀγοραστής εύρισκει ἐκεῖ σήμερον «σαπούνι Α», «ζάχαρι Α», «βούτυρο Α» κ.ο.κ. Διαγράφεται τέλος μία σαφῆς τάσις εἰσαγωγῆς εἰς τὰ καταστήματα εἰδῶν μὴ τροφίμων. Παρὰ ταῦτα τὰ οἰκονομικὰ ἀποτελέσματα τῆς ἐκμεταλλεύσεως δὲν κρίνονται ἱκανοποιητικά.

- β. Τὰ καταστήματα Β παρουσιάζουν μίαν διαφοροποίησιν εἰς τὴν ἔξελιξιν των, ὁφειλομένην εἰς λόγους ιστορικούς. Τὸ κατάστημα Ψ εἰναι πλούσιον εἰς ἐμπόρευμα καὶ «ζωντανὸν» ἀπὸ ἀπόψεως Promotion καὶ Merchandising καὶ ἀκολουθοῦν 1 - 2 ἀκόμα. Τὰ λοιπὰ καταστήματα παρουσιάζουν περιθώρια βελτιώσεως. Παρὰ τὴν ἄνισον ἔξελιξιν των διατηροῦν μίαν καλὴν φήμην εἰς τὴν ἀγορὰν καὶ παρουσιάζουν τεράστια περιθώρια βελτιώσεως αὐτῆς, ἐφ' ὅσον ὀργανωθοῦν καὶ ἐφαρμόσουν γενικῶς συγχρόνους μεθόδους.
- γ. Τὰ καταστήματα Γ, ἀνήκοντα εἰς ἀνταγωνιζομένας ἐπιχειρήσεις παρουσιάζουν πολὺν καλὴν εἰκόνα. Ἐν τούτοις, ὅμως, τὰ φωτεινὰ αὐτὰ παραδείγματα σημειώνουν τὴν παρουσίαν των ὡς μεμονωμένοι ἀστέρες, τῶν ὅποιων ἡ λάμψις ἀποτελεῖ συνάρτησιν τῆς προσωπικῆς ἐπιβλέψεως τῶν ἴδιοκτηῶν, χωρὶς νὰ φαίνεται πιθανὸν νὰ ἔξελιχθοῦν εἰς ἄλυσον καὶ νὰ ἀποτελέσουν «γαλαξίαν».
- δ. "Οσον ἀφορᾶ τὰ Δ τὰ περισσότερα ἔξι αὐτῶν ἔξακολουθοῦν νὰ εἰναι κλασικὰ παντοπωλεία καὶ μόνον 2-3 παρουσιάζουν ὅψιν πραγματικῶν SS. 'Υπάρχουν 40 περίπου Δ εἰς τὴν περιοχὴν Πρωτευόνσης.
- ε. Τὰ Ε εἰναι μία ἐθελοντικὴ ἄλυσος, ἡ ὅποια ἐνεφανίσθη ἐσχάτως καὶ κατευθύνεται ἀπὸ τὴν Ἰδίαν ὀργάνωσιν, πλὴν ὅμως πρόκειται περὶ κλασικῶν παντοπωλείων μικροτέρας δυναμικότητος τῶν Δ. 'Υπάρχουν ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ περίπου 60.
- στ. Μεμονωμένα SS μὲ δξιόλογον κίνησιν λειτουργοῦν εἰς καίρια σημεῖα τῆς περιοχῆς. Πρόκειται περὶ προσπαθειῶν, αἱ ὅποιαι βαδίζουν μὲ στόχον τὸν τύπον τῶν καταστημάτων Γ.
- ζ. Τὰ τύπου SS εἰναι ἔξειλιγμένα παντοπωλεία, τὰ ὅποια παρουσιάζουν δυνατότητας ἐφαρμογῆς τῶν ἀρχῶν τῆς ἀπροσώπου πωλήσεως μὲ τὴν παρουσίαν ὅμως πωλητοῦ κυρίως ἔνεκεν στενότητος χώρου.  
 'Ἐν ὅψει τῆς νέας αὐτῆς ἔξειλιξεως εἰς τὸν χῶρον τῆς λιανικῆς πωλήσεως τροφίμων οἱ παντοπῶλαι δοκιμάζουν νέαν ἀγωνίαν καὶ ἀντιμετωπίζουν τὴν δημιουργηθεῖσαν κατάστασιν μὲ σκεπτικισμόν, δισταγμὸν ὀλλὰ καὶ δέος. 'Εκινήθησαν κατὰ διαφόρους τρόπους διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῆς καταστάσεως.  
 Οὕτω μετὰ τὸν πρῶτον πανικόν, συνηνώθησαν. Μὲ πίστιν εἰς τὸ «ἡ ισχὺς ἐν τῇ ἑνώσει» ἐδημιουργήθησαν προμηθευτικοὶ συνεταιρισταὶ  
 — εἰς εἰς τὴν Κυψέλην μὲ 100 παντοπώλας περίπου  
 — εἰς εἰς τὸν Βύρωνα μὲ 70                  »                  »  
 — εἰς εἰς τὸ Περιστέρι μὲ 200                  »                  »  
 — ἐσχάτως δὲ μία Α.Ε. μὲ 90 περίπου.
- Διὰ τῶν συνεταιρισμῶν τούτων ἐπιδιώκεται μείωσις τῶν τιμῶν διὰ τῆς μαζικῆς προμηθείας, πλὴν ὅμως αἱ μειωμέναι τιμαὶ πωλήσεως δὲν ἀποτελοῦν πανάκειαν διὰ τὴν ἐπιβίωσιν τῶν μικρῶν παντοπωλῶν.

### 1.7. Προοπτικαί

Δυστυχώς δὲν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεῖα περὶ τοῦ κύκλου ἐργασιῶν τῶν καταστημάτων SS καὶ τύπου SS εἰς τὴν περιοχὴν Ἀθηνῶν. Ἐὰν κρίνωμεν ὅμως ἀπὸ τὸν ἀριθμὸν τῶν καταστημάτων, τὰ δόποια συνεχῶς αὐξάνουν, πρέπει βασίμως νὰ διχωθῆται εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι αἱ προοπτικαὶ τοῦ κλάδου εἰναι εὔοίονοι. Οἱ ἀριθμὸι τῶν SS εἰς τὰς Ἀθήνας ἀνεπτύχθη ὡς ἔξῆς:

|      |    |             |
|------|----|-------------|
| 1966 | 16 | καταστήματα |
| 1967 | 44 | »           |
| 1968 | 51 | »           |
| 1969 | 93 | »           |

Τὰ 93 καταστήματα ἀναλύονται ὡς ἔξῆς:

|              |    |
|--------------|----|
| Self Service | 58 |
| Τύπου SS     | 20 |
| Spar SS      | 15 |

Εἰς τὰ καταστήματα αὐτὰ πρέπει νὰ προσθέσωμεν 20 διὰ τὴν περιοχὴν Πειραιῶς ἢ τοι:

|              |    |
|--------------|----|
| Self Service | 6  |
| Τύπου SS     | 14 |

Τελικῶς πρέπει νὰ δεχθῶμεν ὅτι ἐντὸς τῆς δεκαετίας τοῦ '70 θὰ λήξῃ ὁ πόλεμος μεταξὺ SS καὶ κλασσικοῦ παντοπωλείου χωρὶς νικητάς: Θὰ συμβι· βασθοῦν εἰς συνύπαρξιν τὰ τεράστια Supermarkets μετὰ τῶν παντοπωλείων, ὡς συνέβη καὶ εἰς ἄλλας χώρας.

Βάσει σχετικῶν μελετῶν, αἱ δόποια εἰδον ἐσχάτως τὸ φῶς τῆς δημοσιότητος, οἱ ἔξῆς παράγοντες θὰ ἐπηρεάσουν τὴν τελικὴν συνύπαρξιν τῶν Supermarkets μετὰ τῶν παντοπωλείων:

- α. Τὸ διαθέσιμον εἰσόδημα θὰ παρουσιάζῃ συνεχῆ ἀνοδον, ἡ δόποια θὰ συνεπιφέρῃ ἀντίστοιχον βελτίωσιν τοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου καὶ στροφὴν πρὸς εύρυτέρας ποικιλίας καὶ ἀνωτέρας ποιότητας τροφίμων.
- β. Αἱ μεγάλαι μονάδες Supermarkets θὰ ἀντιμετωπίζουν συνεχῶς ὁξυνόμενον τὸ πρόβλημα τοῦ χώρου εἰς τὰ καταστήματά των. Τοῦτο θὰ ἔξαναγκάσῃ τὰς ἐπιχειρήσεις νὰ ὀργανωθοῦν καλύτερον διὰ νὰ ἔξασφαλίσουν ἔνα μηχανισμὸν παρακολουθήσεως τῆς ταχύτητος ἀνανεώσεως τῶν ἀποθεμάτων των, εἰς τρόπον ὥστε τελικῶς θὰ ἐπιλέγωνται μόνον τὰ εἴδη τὰ δόποια πωλοῦνται εύχερέστερον.
- γ. Τὰ Supermarkets θὰ ἐπιδιώξουν μίαν καλυτέραν κάθετον ἀνάπτυξιν, εἰς τρόπον ὥστε τὸ κύκλωμα ἀγορᾶ - συσκευασία - διανομὴ νὰ πραγματοποιήται μὲ χαμηλὸν κόστος. Τελικῶς, ἡ τιμὴ λιανικῆς πωλήσεως τροφίμων εἰς τὰ Supermarkets ἡμπορεῖ τεχνητῶς νὰ φθάσῃ εἰς τὰ ὄρια

τοῦ κόστους καὶ ἵσως χαμηλότερον, διότι ἡμπορεῖ νὰ πριμοδοτηθῇ ἀπὸ τὰς πωλήσεις τῶν ἄλλων τμημάτων (μὴ τροφίμων) τῶν Supermarkets.

δ. Τὸ παντοπωλεῖον θὰ διατηρήσῃ τὴν δυνατότητα προσωπικῆς ἔξυπηρετήσεως τοῦ πελάτου, μὲ τὴν προϋπόθεσιν δὲ ὅτι θὰ ἐπιτυγχάνῃ τιμᾶς ἀγορᾶς περίπου ἴδιας μὲ τὸ Supermarket καὶ ὅτι θὰ ἔχῃ ἰκανοποιητικὰ περιθώρια κέρδους.

\*Ἀπὸ ἀπόψεως προοπτικῶν τῶν ἀνταγωνιστῶν πρέπει νὰ σημειωθῇ ὅτι :

α. Τὰ καταστήματα Δ, προγραμματίζουν ὅπως ἐντὸς τῶν προσεχῶν ἑτῶν ἀναβιβάσουν τὸν ὀριθμὸν τῶν εἰς 600.

β. Εἰς ἐκ τῆς ὁμάδος Γ ἐδημιούργησεν ἐσχάτως τὸ μεγαλύτερον Supermarket καὶ ἐνδεχομένως τὸ ἄλλο τμῆμα τῆς ὁμάδος θὰ προβῇ εἰς νέας ἐπενδύσεις διὰ τῆς δημιουργίας 2 - 3 νέων καταστημάτων κατὰ τὴν προσεχῆ 5ετίαν.

γ. Τὰ καταστήματα Α προετοιμάζουν, κατὰ τὰς ὑπαρχούσας πληροφορίας, διπλασιασμὸν τῶν καταστημάτων τῶν, κατὰ τὴν προσεχῆ δεκαετίαν μὲ περισσοτέραν ἐμφασιν εἰς τὸ μέγεθος τῶν καταστημάτων καὶ τὴν διάθεσιν μὴ τροφίμων.

δ. \*Υπολογίζεται ὅτι κατὰ τὴν προσεχῆ πενταετίαν θὰ ἐμφανισθοῦν 1 - 2 μεγάλα εὐθηνὰ καταστήματα (Discount Houses) προσφέροντα τρόφιμα κατὰ 10 - 15% εὐθηνότερα, ἀλλὰ κυρίως ἐργαζόμενα ἐπὶ μὴ τροφίμων μὲ τιμᾶς 20 - 25% εὐθηνοτέρας.

ε. Κατὰ τὰ μέσα τῆς δεκαετίας τοῦ '70 πρέπει νὰ ἀναμένεται ἡ λειτουργία 1-2 ἐμπορικῶν κέντρων (Shopping - Centers) ἐν Ἀθήναις καὶ πιθανὸν ἐνὸς ἐν Θεσσαλονίκῃ.

στ. Τὸ πείραμα τῆς ἀλυσίδος καταστημάτων μὲ συμμετοχὴν τῶν καταναλωτῶν («Καταναλωτής») πρέπει νὰ θεωρηθῇ κατὰ βάσιν ἐπιτυχὸν καὶ πρέπει νὰ ἀναμένεται ἡ ἐπέκτασί του.

ζ. Τὰ καταστήματα Β προετοιμάζουν ἐπέκτασιν εἰς 15 ἀκόμη SS.

## 2. ΤΟ ΠΟΡΤΡΑΙΤΟ ΤΟΥ ΑΘΗΝΑΙΟΥ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΟΥ

### 2.1. Προέλευσις τοῦ καταναλωτοῦ καὶ γεωγραφικὴ διασπορὰ

Διὰ νὰ ἀντιληφθῶμεν τὴν νοοτροπίαν, τὰς ἀγοραστικὰς συνηθείας καὶ τὰς ἀντιδράσεις τοῦ Ἀθηναίου καταναλωτοῦ ἔνοντι τῶν νέων θεσμῶν εἰς τὴν δργάνωσιν τοῦ ἐμπορίου εἴναι ἀνάγκη ὅπως διερευνήσωμεν τὴν προέλευσίν του.

Ο «Οἰκονομικὸς καὶ Κοινωνικὸς Ἀτλας τῆς Ἑλλάδος» καὶ αἱ ἀπογραφαὶ τῶν ἑτῶν 1951 καὶ 1961 τῆς E.S.Y.E. μᾶς παρέχουν πλήρη στοιχεῖα περὶ τῆς μετακινήσεως τοῦ πληθυσμοῦ τῆς χώρας πρὸς τὰ δύο μεγάλα ἀστικὰ κέντρα, τὰ ὅποια κατὰ τὴν δεκαετίαν τοῦ '50 ἀπερρόφησαν τὰ  $\frac{4}{5}$  τῆς αὐξή-

σεως του πληθυσμοῦ τῆς χώρας (ό πληθυσμὸς τῶν Ἀθηνῶν ηὔξηθη κατὰ 68,68% καὶ ἀπερρόφησε τὸ 62,7% τῆς συνολικῆς αὐξήσεως τοῦ πληθυσμοῦ τῆς Ἑλλάδος). (Βλ. λεπτομ. Σ Ζευγαρίδου, «Τὸ πορτραῖτο τοῦ Ἀθηναίου καταναλωτοῦ», εἰς τὸ λῆμμα «Ἀθῆναι» τῆς ἑγκυκλοπ. Χάρη Πάτση, σελ. 730 - 733).

‘Η γεωγραφικὴ διασπορὰ τοῦ πληθυσμοῦ παρουσιάζει ἐνδιαφέρουσαν ἔξελιξιν, ὡς ἀποκαλύπτεται ἐκ τοῦ πίνακος 9 καὶ τῆς γραφικῆς ἀπεικόνισεως 2 - α. ‘Ο πληθυσμὸς τῶν Ἀθηνῶν ἀναπτύσσεται βραδέως. ‘Ο πληθυσμὸς τοῦ Πειραιῶς (κέντρον) παρουσιάζει κάμψιν. Εἰς τοὺς συνοικισμοὺς καὶ τοὺς παρακειμένους δήμους τῆς περιοχῆς Τ.Δ.Π. δημιουργοῦνται συνεχῶς πολυάνθρωποι οἰκισμοὶ «δορυφόροι», οἱ ὅποιοι δημιουργοῦν προβλήματα σπατάλης χρόνου διὰ τοὺς ἔργα ζομένους ἐντὸς τῶν Ἀθηνῶν. Αἱ ἀνάγκαι καὶ αἱ ἀγοραστικαὶ συνήθειαι τοῦ πληθυσμοῦ διαμορφώνονται ὑπὸ τὴν ἐντονον ἐπίδρασιν καὶ τὸ μέγεθος τῆς διασπορᾶς τῶν «δορυφόρων» πόλεων.

‘Υπάρχουν καὶ ἄλλοι συνοικισμοὶ οἱ ὅποιοι εἰς τὰς ἀπογραφὰς ἀναφέρονται ὡς «ὑπόλοιπον Ἀττικῆς», διότι εύρισκονται ἐκτὸς τῆς περιοχῆς Τ.Δ.Π., καὶ ἔχουν πληθυσμὸν 204.000 κατοίκων (1961). ‘Ωρισμένοι, ἐν τούτοις, ἔξ αὐτῶν ἀποτελοῦν προέκτασιν τῆς πρωτευούσης, ὡς π.χ. ὁ Γέρακας, ἡ Βάρκιζα, ἡ Νέα Κηφισιὰ κλπ.

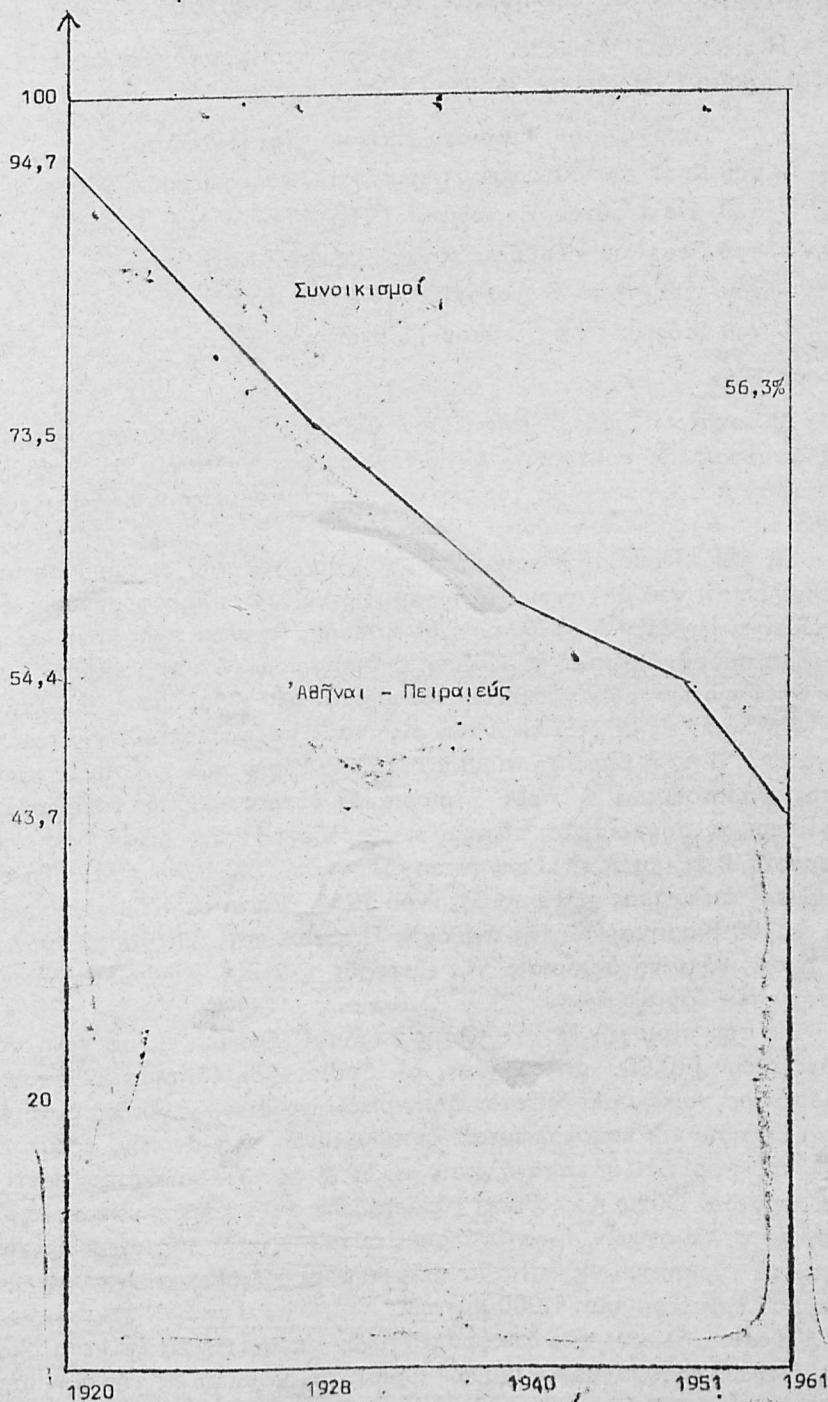
Τέλος, ὑπάρχει μία ἄλλη κατηγορία οἰκισμῶν, οἱ ὅποιοι ζοῦν οἰκονομικῶς ἀπὸ τὴν πρωτεύουσαν, πολλοὶ δὲ κάτοικοι αὐτῶν ἐργάζονται εἰς τὴν περιοχὴν Τ.Δ.Π. Τοῦτο συμβαίνει λ.χ. μὲ τὴν Παιανίαν (Λιόπεσι), τὴν Παλλήνην (Χαρβάτι) καὶ τινας δήμους καὶ κοινότητας τῶν Μεσογείων.

### Πίναξ 9

Ἐξέλιξις τοῦ πληθυσμοῦ περιοχῆς Πρωτευούσης κατὰ τὰ τελευταῖα 40 ἔτη εἰς χιλιάδας κατοίκους.

|   | 1920  | 1928   | 1940   | 1951   | 1961   |
|---|-------|--------|--------|--------|--------|
| Ἀθῆναι  | 293   | 396    | 481    | 565    | 622    |
| Πειραιεὺς   | 133   | 193    | 187    | 186    | 183    |
| Συνοικισμοὶ                                       | 27    | 213    | 456    | 628    | 1032   |
| Σύνολον   | 453   | 802    | 1124   | 1379   | 1837   |
| Ποσοστὸν πληθυσμοῦ<br>συνοικιῶν εἰς τὸ<br>σύνολον | 5,3 % | 26,5 % | 40,4 % | 45,6 % | 56,3 % |

Παράστασις 2 - α. Έξελιξις πληθυσμού περιοχής Πρωτευούσης  
βάσει τῶν στοιχείων τοῦ πίνακος 9.



## 2.2. Ἀγοραστικαὶ συνήθειαι τοῦ καταναλωτοῦ

Ἡ εἰκὼν τοῦ Ἀθηναίου καταναλωτοῦ περιεγράφη πολλάκις μέσω ἔρευνῶν αἱ ὁποῖαι διεξήχθησαν ἀπὸ τοῦ 1964 κυρίως καὶ ἐντεῦθεν, ὑπὸ

- τοῦ Ἰνστιτούτου Ἐρευνῶν Ἐπικοινωνίας (Γκάλλοπ)
- τοῦ Ἰνστιτούτου Στατιστικῶν καὶ Ἀναλογιστικῶν Μελετῶν (ΙΣΑΜ)
- τοῦ Ἰνστιτούτου Προωθήσεως Πωλήσεων Ε.Π.Ε.
- τοῦ Γραφείου «Σπῦρος Ζευγαρίδης καὶ Συνεργάται»
- τοῦ Ἀθηναϊκοῦ Τεχνολογικοῦ Ἰνστιτούτου
- τοῦ Ἑθνικοῦ Ἰνστιτούτου Μάρκετινγκ Ε.Π.Ε.
- κ. ἄ.

Αἱ ἀνωτέρω ἔρευναι ἐλήφθησαν ὑπὸ ὅψιν διὰ τὴν γενικήν περιγραφὴν τῶν ἀγοραστικῶν συνηθειῶν τοῦ Ἀθηναίου καταναλωτοῦ. Ἡδη εἰς τὰς προηγουμένας παραγράφους ἀνεφέραμεν ὥρισμένας τοιαύτας συνηθείας, ίδια ὅσον ἀφορᾶ τὴν ἀγοράν τροφίμων.

Εἰς τὸν πίνακα 10 παρέχονται στοιχεῖα περὶ τοῦ εἰσοδήματος καὶ τοῦ ἐπαγγέλματος τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς οἰκογενείας. Οὔτω, πληροφορούμεθα ὅτι 2 εἰς τοὺς 3 εἰναι ἐργάται ἢ ὑπάλληλοι μὲν εἰσοδήματα μέσα πρὸς κατώτερα οἱ μὲν καὶ μέσα πρὸς ἀνώτερα οἱ δέ. Πρέπει νὰ ὑποθέσωμεν ὅτι σημαντικὸν ποσοστὸν τῶν ἀπαντήσεων «δὲν γνωρίζω» ἀναφέρεται εἰς εἰσοδήματα μᾶλλον ὑψηλά.

Πολλάκις εἰς μελέτας περὶ τῶν συνηθειῶν καταναλώσεως γίνεται ἀναφορὰ εἰς τὰ ἐν Η.Π.Α. ἢ Εὐρώπῃ συμβαίνοντα. Ἐθεωρήσαμεν χρήσιμον, πρὸς ἄρσιν πάσης παρανοήσεως ἢ πρὸς περιορισμὸν ὑπεραισιοδόξων ἐκτιμήσεων ὅπως παραθέσωμεν συγκριτικὸν πίνακα μεταφράζοντες τὴν ἀξίαν βασικῶν εἰδῶν διατροφῆς ἢ ἐνδύσεως εἰς ὡραῖς ἀπασχολήσεως (βλ. πίνακα 11). Τὰ στοιχεῖα προήλθον ἀπὸ τιμὰς καὶ ἀμοιβᾶς τοῦ 1964, βάσει τῶν ἡμερομισθίων ἐργατῶν εἰς 100 βιομηχανίας τῆς περιοχῆς Πρωτευούσης. Οἱ χρόνοι ὑπελογίσθησαν χωρὶς νὰ γίνη ἀφαίρεσις τῆς εἰσφορᾶς τοῦ IKA καὶ τῶν ἄλλων ἐπιβαρύνσεων τῶν ἐργαζομένων.

Εἰς τὴν περιοχὴν Πρωτευούσης ὑπολογίζεται ὅτι εἰς τὰ τέλη τοῦ 1969 ἔλειτούργουν 110.000 τηλεοράσεις, αἱ ὁποῖαι ἡδη ἐδιπλασιάσθησαν, ὅτι τὰ περιστότερα νοικοκυριά διέθετον ἡλεκτρικὸν ψυγεῖον, γεγούδης τὸ ὅποιον ἐπιτρέπει αὐξῆσιν τῆς κατανάλωσεως κατεψυγμένων λαχανικῶν, φρούτων, κρέατων κλπ., παρ' ὅτι ἡ κατανάλωσις τινῶν ἔξ αὐτῶν εύρισκεται εἰσέτι εἰς χαμηλὰ ἐπίπεδα. Οὔτω λ.χ., βάσει εὐρωπαϊκῶν συγκρίσεων καταναλώσεως κατεψυγμένων λαχανικῶν, ἡ κατανάλωσις αὐτῶν εἰς τὴν περιοχὴν Πρωτευούσης ἐπρεπει νὰ εύρισκεται εἰς ἐπίπεδα μιᾶς δεκάδος χιλιάδων τόννων καὶ ἡδη εἰναι κάτω τοῦ ἐπιπέδου τῶν 1.000 τόννων.

Ἡ κατανάλωσις τῶν ἀπορρυπαντικῶν εύρισκεται εἰς ἐπίπεδα ἰκανοποιητικά, ἡ εἰκὼν κατεψυγμένων ἵχθυῶν εύρισκεται χαμηλὰ εἰς τὴν συνείδησιν τοῦ καταναλωτοῦ, ἐνῷ ἀντιθέτως ἡ εἰκὼν τῶν κατεψυγμένων κρέατων ὑψηλά.

\*Η τυποποίησις έκυριάρχησε κατά τὰ τελευταῖα ἔτη εἰς εῖδη ἐκ παραδόσεως πωλούμενα χῦμα (ζάχαρις, ἀλεύρι, ὅσπρια, λάδι κλπ.) καὶ ἡ ἐκ τῶν προτέρων συσκευασίᾳ ὥρισμένων ωπῶν εἰδῶν (κρέας, τυρὶ φέτα κλπ.), τὴν διοικητικήν τὰ Supermarkets, ἔγένετο εὐμενῶς ἀποδεκτή.

\*Απὸ ἀπόψεως ἐσωτερικῆς ὄργανώσεως τοῦ νοικοκυριοῦ παρετηρήθη δτὶ ἡ Ἀθηναία παντρεύεται 24 ἔτῶν, ὅτι 1 εἰς τὰ 4 είναι ἀνύπανδρος, ἀγοράζει κυρίως μόνη τὰ τρόφιμα, τὰ ποτά, τὰ σαπούνια, τὰ εἶδη καθαρισμοῦ κλπ., πλὴν ὅμως σημαντικὸν ποσοστόν, ίδια νέων νοικοκυρῶν συνηθίζει νὰ ἐπισκέπτεται ἀπαξ τῆς ἑβδομάδος συνοδείᾳ τοῦ συζύγου ἢ τῶν τέκνων μεγάλα καταστήματα τροφίμων διὰ βασικὰς προμηθείας, διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς ἑβδομάδος ἢ τοῦ 15θημέρου. Τὸ καλοκαΐρι συνήθως παραθερίζει μετὰ τῶν τέκνων.

Τέλος, σημειούμεν ἐν περίεργον φαινόμενον τὸ ὅποιον ἔξακολουθεῖ κατὰ τὰ τελευταῖα 5 ἔτη νὰ ἐπηρεάζῃ τὰς ὥρας προσελεύσεως (εἰς τὰ καταστήματα) τῶν μὴ ἐργαζομένων νοικοκυρῶν, ίδιᾳ ὅσων κατοικοῦν εἰς τὰς διορυφόφρους πόλεις. Συγκεκριμένως κατὰ τὰς ὥρας τῆς ἐκπομπῆς προσφερομένων ραδιοφωνικῶν προγραμμάτων μὲ εὑρεῖαν ἀπήχησιν (συνήθως μεταξὺ 9.30 καὶ 12 π.μ.) παρατηρεῖται χαρακτηριστικὴ μείωσις τῆς ἔξόδου ἐκ τῆς οἰκίας.

### Πίναξ 10

Εἰκάνων τοῦ Ἀθηναίου καταναλωτοῦ ἀπὸ ἀπόψεως ἐργασίας καὶ εἰσοδήματος τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς οἰκογενείας (εἰς ποσοστὰ ἐπὶ τοῖς ἑκατόν).

| Σύνολον  | 'Εργάτης |    | 'Υπάλληλος |   | 'Αγρότης |    | 'Ελευθ. Ἑπαγγ. |  | Λοιποί |
|--|----------|----|------------|---|----------|----|----------------|--|--------|
|  | της      |    | της        |   | της      |    | της            |  |        |
| Εἰσόδημα   | 100%     | 31 | 31         | 1 | 23       | 14 |                |  |        |
| Κατώτερον εἰσόδημα<br>(0-2 χιλ. δρχ. κατὰ μῆνα)          | 18       | 49 | 17         | 3 | 10       | 21 |                |  |        |
| Μέσον εἰσόδημα<br>(2-4 χιλ. δρχ. κατὰ μῆνα)              | 46       | 35 | 35         | 1 | 16       | 13 |                |  |        |
| 'Ανώτερον εἰσόδημα<br>(ἄνω τῶν 4 χιλ.<br>δρχ. κατὰ μῆνα) | 31       | 14 | 35         | 1 | 40       | 10 |                |  |        |
| 'Ηρητή παροχὴν<br>πληροφοριῶν                            | 5        | 26 | 32         | — | 29       | 13 |                |  |        |

Σύγκρισις άγοραστικής αξίας τοῦ χρόνου τοῦ "Ελληνος" ('Αθηναίου) καὶ 'Αμερικανοῦ έργάτου (στοιχεῖα 1964).

| Είδος           | 'Απαιτούμενος χρόνος έργασίας διὰ νὰ άγορασθῇ |             |              |         |     |  |
|-----------------|---|-------------|--------------|---------|-----|--|
|                 | Ποσότης                                       | 'Αμερ. έργ. | 'Ελλην. έργ. | Διαφορά |     |  |
| Βούτυρο         | κιλ. 0,5                                      | 19'         | 1ω 45'       | 1ω      | 26' |  |
| Κοτόπουλο       | » 0,5   | 10'         | 2ω 25'       | 2ω      | 15' |  |
| πατάτες         | » 0,5   | 5'          | 14'          |         | 9'  |  |
| χόρτα           | » 0,5   | 6'          | 26'          |         | 20' |  |
| κρέας μοσχάρι   | » 0,5   | 28'         | 1ω 43'       | 1ω      | 15' |  |
| κακάο           | » 0,5   | 18'         | 3ω 30'       | 3ω      | 12' |  |
| έλιές           | » 0,5   | 15'         | 59'          |         | 44' |  |
| κοστούμι        | τεμ. 1  | 20ω 1'      | 70ω —        | 49ω     | 59' |  |
| ύποκάμισο       | » 1   | 1ω 52'      | 8ω 30'       | 6ω      | 38' |  |
| Ιατρ. έπισκεψις | » 1   | 3ω 25'      | 9ω —         | 5ω      | 35' |  |

### 2.3. Προοπτικαὶ

Η έξέλιξις τῶν άγοραστικῶν συνηθειῶν τῶν νοικοκυριῶν τῆς περιοχῆς Τ.Π.Δ. θὰ εύνοήσῃ τὴν ἀνάπτυξιν τῶν περισσοτέρων Supermarkets. Εἰς τοῦτο συμφωνοῦν οἱ περισσότεροι μελετηταὶ τῆς τελευταίας τριετίας. Εἰς εἰδικὴν μέλετην τοῦ ΚΕΠΕ σημειοῦται ὅτι :

α. Θὰ καταστῇ καὶ εἰς τὴν χώραν μας πλέον σύνηθες, ὡς ἄλλωστε συμβαίνει, καὶ εἰς τὰς περισσοτέρας χώρας τῆς Δυτ. Εὐρώπης καὶ τῆς 'Αμερικῆς, νὰ άγοράζῃ ὁ ἴδιος καταναλωτὴς – συνήθως ἡ οἰκοδέσποινα – εἰς τὰς ὑπεραγορὰς (Supermarkets), μὲ ἀποτέλεσμα νὰ δίδεται μεγαλυτέρα προσοχὴ εἰς τὴν ποιότητα ὅσον καὶ εἰς τὴν τιμὴν τῶν άγοραζομένων εἰδῶν.

β. Λόγω τοῦ ἀπροσώπου χαρακτῆρος τῆς ὑπεραγορᾶς, θὰ πρυτανεύσουν κατὰ τὴν άγορὰν οἰκονομικὰ κριτήρια (ποιότης, τιμὴ) περιοριζομένων ἦ έκλειπόντων τῶν πάσης «προσωπικῆς» φύσεως κινήτρων.

γ. Ο μελλοντικὸς καταναλωτὴς θὰ ἀποκτήσῃ μεγαλυτέραν «συνείδησιν» λόγω δημοσιεύσεων τιμοκαταλόγων ὑπὸ τῶν ὑφισταμένων καὶ τῶν δημιουργηθησομένων ὀλύσων παντοπωλείων ὡς καὶ τῶν ἐτέρων μεγάλων παντοπωλείων.

δ. Η αξιησις τοῦ ἀριθμοῦ ἴδιωτικῶν αὐτοκινήτων καὶ ἡ ἐνδεχομένη ἑφαρμογὴ συνεχοῦς ὡραρίου ἐργασίας μὲ ἐλεύθερον τὸ Σάββατον θὰ μεταθέσῃ ὡρισμένον τμῆμα ἀγορῶν ἐκ τοῦ συγκοινωνιακῶς ὑπερβεβαρυμένου κέντρου τῶν πόλεων εἰς τὴν περιφέρειαν αὐτῶν.

Τὰ Supermarkets Selfservice ἀνταποκρίνονται ἀπολύτως πρὸς τὴν διαμορφουμένην ψυχολογίαν τοῦ συγχρόνου Ἀθηναίου καὶ Θεσσαλονικέως ἀγοραστοῦ. Προσφέρουν εἰς αὐτὸν βασικῶς :

- πολιτισμένον καὶ εὔχαριστον περιβάλλον,
- μεγάλην ποικιλίαν ἐμπορευμάτων,
- τυποποίησιν καὶ ἔξασφάλισιν ἀπὸ μικροσπάτας,
- εὔχαριστον ὑποδοχήν,
- ταχύτητα ἔξυπηρετήσεως.

Τὰ ἀνωτέρω πλεονεκτήματα ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὴν δραματικὴν μείωσιν τοῦ διαθεσίμου διὰ «ψώνια» χρόνου τῶν νοικοκυρῶν καὶ τὰς ηὔξημένας φροντίδας τῶν ἐργαζομένων ἀποτελοῦν μερικοὺς ἀπὸ τοὺς λόγους διὰ τοὺς ὅποιους τὸ μέλλον τῶν Supermarkets εἰς τὰς περιοχὰς αὗτὰς προδιαγράφεται εὔοίωνον.

Διὰ νὰ ἀντιληφθῶμεν καλύτερον τὰς ὑφισταμένας προοπτικὰς διὰ τὰ SS παραθέτομεν δύο πίνακας (βλ. πιν. 12 καὶ 13) μὲ στοιχεῖα μᾶς μεγάλης ἔρεύνης, ἡ δόποια διεξήχθη πρὸ δεκαπενταετίας εἰς τὴν Αὐστρίαν, Ἰταλίαν, Γερμανίαν, Ὀλλανδίαν καὶ Νορβηγίαν διὰ νὰ ἀποκαλυφθοῦν οἱ λόγοι προτιμήσεως τῶν SS ἐκ μέρους τῶν ἀγοραστῶν καὶ τὰ πλεονεκτήματα τὰ δόποια εύρισκουν οὗτοι εἰς αὐτά. Ἐκ τῶν γενικῶν διαθεσίμων στοιχείων πιστεύομεν δτὶ δυνάμεθα νὰ ἀναγνωρίσωμεν τὸ σημερινὸν «στίγμα πορείας» τῆς χώρας μας εἰς σημεῖον τῆς διαδρομῆς τῶν χωρῶν τούτων, ἀντιστοιχοῦν περίπου εἰς τὸ δεύτερον ἥμισυ τῆς δεκαετίας τοῦ '50.

Εἰς τοὺς πίνακας τούτους παρατηροῦμεν δτὶ βασικὰ πλεονεκτήματα τῶν SS θεωροῦνται :

- δ χρόνος ἔξυπηρετήσεως,
- ἡ μεγάλη εὐχέρεια ἐπιλογῆς εἰδῶν,
- ἡ δυνατότης τοῦ πελάτου δπως ἔχετάσῃ τὸ εἶδος τὸ δόποιον ἀγοράζει,
- ἡ εὐχέρεια αὐτοεξυπηρετήσεως (ἀπρόσωπος πώλησις).

Αντιθέτως, ἐνῷ τὰ SS θεωροῦνται δτὶ ὑπερέχουν τῶν κλασσικῶν καταστημάτων εἰς τὰ θέματα :

- τιμὴ
- ποιότης

διαφαίνεται σαφῶς ἡ ἀποψις δτὶ τὰ κριτήρια αὗτὰ δὲν ἀρκοῦν διὰ νὰ προσελκύσουν τὴν πελατείαν, διότι δὲν θεωροῦνται σοβαρά, ἐν ὄψει προφανῶς τῆς τάσεως ἔξισορροπήσεως ποιοτήτων καὶ τιμῶν («ἡ καλὴ τιμὴ διώχνει τὴν κακήν καὶ ἡ καλὴ ποιότης διώχνει τὴν κακήν»).

## Πίναξ 12

Λόγοι προτυμήσεως τῶν SS ἐκ μέρους τῶν δηγοραστῶν (στοιχεῖα τοῦ 1958)

| Κριτήρια  | Καλλιτέρου |    |    |    |    | Χειρότερου |   |    |   |    | „Αγευστικός |    |    |    |    | „Αγευστικός |    |    |   |   |
|---|------------|----|----|----|----|------------|---|----|---|----|-------------|----|----|----|----|-------------|----|----|---|---|
|   | 1          | 2  | 3  | 4  | 5  | 1          | 2 | 3  | 4 | 5  | 1           | 2  | 3  | 4  | 5  | 1           | 2  | 3  | 4 | 5 |
| Τιμή  | 11         | 13 | 23 | 21 | 4  | 6          | 7 | 2  | 4 | 4  | 83          | 33 | 68 | 75 | 83 | -           | 47 | 7  | - | 9 |
| Χρόνος ξυπορετήσεως                             | 51         | 45 | 49 | 64 | 77 | 10         | 7 | 9  | 7 | 2  | 39          | 11 | 34 | 29 | 16 | -           | 36 | 8  | - | 5 |
| Έπιλογή είδους                                  | 45         | 47 | 47 | 41 | 43 | 5          | 5 | 3  | 3 | 2  | 49          | 9  | 41 | 56 | 48 | -           | 38 | 9  | - | 7 |
| Δυνατότης υψηλεύεσθαι<br>τὸ εἶδος ποὺ δύορδεζει | 55         | 45 | 57 | 45 | 52 | 6          | 7 | 3  | 8 | 15 | 39          | 15 | 30 | 46 | 27 | -           | 33 | 10 | - | 6 |
| Εύρισκει μόνιος δ, τι θέλει                     | 50         | 53 | 49 | 61 | 70 | 14         | - | 14 | 8 | 4  | 36          | 7  | 25 | 31 | 20 | -           | 40 | 12 | - | 6 |
| Ποιότης   | 7          | 15 | 5  | 7  | 8  | 4          | 7 | 6  | 7 | 3  | 89          | 25 | 79 | 86 | 83 | -           | 53 | 10 | - | 6 |

Σημείωσις : 1 = Αὔστρια, 2 = Γαλλία, 3 = Γερμανία, 4 = Ολλανδία, 5 = Νορβηγία.

## Πιναξ 13

Πλεονεκτήματα τῶν SS κατὰ τὰς ἀπόψεις τῶν ἀγοραστῶν  
(στοιχεῖα τοῦ 1958)

| Πλεονεκτήματα  | Αὐστρία | Γερμανία | Όλλανδία | Νορβηγία |
|--|---------|----------|----------|----------|
| Πιὸ κοντὰ στὸ σπίτι                                    | —       | —        | —        | —        |
| Ἡ ἀπουσία τῶν πωλητῶν                                  | 6       | 3        | 1        | 1        |
| Δυνατότης ἔξετάσεως τοῦ<br>ἐμπορεύματος πρὸ τῆς ἀγορᾶς | 12      | 4        | 5        | 6        |
| Χαμηλαὶ τιμαὶ  | 1       | 3        | 2        | 2        |
| Οἰκονομία χρόνου                                       | 29      | 26       | 39       | 54       |
| Μεγαλύτερη ποικιλία                                    | 4       | 4        | 2        | 4        |
| Καλλίτερη ποιότητα                                     | 1       | —        | —        | —        |
| Καθαριότης   | 2       | 2        | 1        | 2        |
| Εύνοϊκὲς ἀπαιτήσεις                                    | 4       | 11       | 12       | 19       |
| Ἄλλες ἀπαιτήσεις                                       | —       | —        | 5        | 4        |
| Δὲν βρίσκουν πλεονεκτήματα                             | 4       | 7        | 10       | 3        |
| Δὲν ἔχουν γνώμη  | 51      | 18       | 33       | 25       |
| Ἀριθμὸς ἀτόμων<br>ποὺ ἐρωτήθησαν                       | 1541    | 2504     | 2031     | 2318     |

## 3. ΤΕΛΙΚΑ ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ

### 3.1. Αἱ διεθνεῖς ἔξελιξεις καὶ αἱ πιθανότητες ὑποδοχῆς νέων Supermarkets ἐν Ἑλλάδι

Εἰς τὸ πρῶτον κεφάλαιον περιεγράψαμεν τὸ περιβάλλον τὸ δποῖον πρόκειται νὰ συναντήσουν αἱ προσπάθειαι δημιουργίας Supermarkets εἰς τὴν περιοχὴν Πρωτευούσης καὶ δευτερεύοντως εἰς τὴν περιοχὴν Θεσσαλονίκης. Ἐν συνεχείᾳ περιεγράψαμεν τὸ πορτραΐτο τοῦ Ἀθηναίου καταναλωτοῦ καὶ τὰς ἀγοραστικὰς του συνηθείας.

Ἐκ τῶν ἐκτεθέντων κατεφάνη ὅτι ὁ θεσμὸς τῶν Selfservice, οὐχὶ μόνον ἔνεκεν τῆς διεθνοῦς ἀπηκήσεώς του, ἀλλὰ καὶ βάσει τῶν συμπερασμάτων, τὰ δποῖα δυνάμεθα νὰ ἔξαγάγωμεν ἐκ τῆς ἑλληνικῆς ἐμπειρίας, ἔχει ὑπέρ αὐτοῦ δλας τὰς προϋποθέσεις μιᾶς ἐπιτυχοῦς διαδόσεως τούλαχιστον εἰς τὰς περιγραφείσας περιοχάς.

Ὦς γνωστόν, τὸ σύστημα SS ἐγεννήθη εἰς τὰς Η.Π.Α. καὶ ἡ πρώτη ἐμφάνισις αὐτοῦ χρονολογεῖται ἀπὸ τοῦ 1932. Τελικῶς καθιερώθη μὲ τὴν ἔξαπλωσιν τῶν Supermarkets περὶ τὸ 1930. Περὶ τὰ τέλη τοῦ 1958 ἥδη τὸ 95 % τοῦ ὄγκου τῶν εἰδῶν διατροφῆς διετίθετο μέσου αὐτῶν.

Εις τὴν Εύρωπην, ἀπὸ τοῦ 1960 καὶ ἐντεῦθεν, παρῆλθε πλέον τὸ πειρα-  
ματικὸν στάδιον. Ἡ νοστροπία τῶν λιανεμπόρων εἰς τὰς εὐρωπαϊκὰς χώρας  
ὑπέστη βαθείας καὶ ἐντυπωσιακάς μεταβολάς μετὰ ὅπο μίαν περίοδον δυστα-  
κτικότητος καὶ ἀμφιβολίας. Βάσει στοιχείων τοῦ Ο.Ο.Σ.Α., τὰ καταστήματα SS  
εἰς τὴν Δ. Εύρωπην ἀπὸ 164 κατὰ τὸ 1948 ἔγιναν 36.294 κατὰ τὸ 1959, τὰ δὲ  
ἄντα κάτοικον καταστήματα κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἦσαν, ὡς εἰς τὸν πίνακα 14.

### Π ῥ α ξ 14

Ἄριθμὸς κατοίκων ἀνὰ κατάστημα Self Service  
εἰς τὰς εὐρωπαϊκὰς χώρας κατὰ τὸ 1959 (Πηγή: ΟΟΣΑ)

|          |         |
|----------|---------|
| Ίσπανία  | 210.369 |
| Ίρλανδια | 93.065  |
| Γαλλία   | 26.759  |
| Αύστρια  | 15.618  |
| Ἀγγλία   | 8.883   |
| Δανία    | 6.977   |
| Όλλανδια | 6.259   |
| Ἐλβετία  | 4.639   |
| Γερμανία | 3.194   |
| Σουηδία  | 1.564   |

Διεθνεῖς συγκρίσεις διὰ Supermarkets είναι δυσχερεῖς ἐνεκα τῆς Ἑλλεί-  
ψεως κοινῶν κριτηρίων εἰς τὴν ὁρολογίαν. Δύναται ἐν τούτοις νὰ λεχθῇ μετὰ  
βεβαιότητος ὅτι κατὰ τὸ 1967 ὑπῆρχον εἰς τὰς Η.Π.Α. 32.000 Supermarkets,  
εἰς τὴν Μ. Βρεττανίαν 900 - 1000, εἰς τὴν Γαλλίαν 800 - 850, εἰς τὴν Δ. Γερ-  
μανίαν 1.400, εἰς τὸ Βέλγιον 150. Ὁ ἀριθμὸς τῶν μικρῶν σημείων Self - Ser-  
vice ἦτο πολὺ μεγαλύτερος. Συμφώνως πρὸς ἐκτιμήσεις τοῦ Libre Service  
Actualités ὑπῆρχον εἰς τὴν Γαλλίαν, κατὰ τὰς ὄρχας τοῦ 1967, ἐκτὸς τῶν  
Supermarkets, 2.292 Superettes, κατὰ ἐκτιμήσεις δὲ τοῦ ΟΟΣΑ ὑπῆρχον 821  
Supermarkets (ἄνω 400 τ.μ.), 2.500 Superettes (120 - 400 τ.μ.) καὶ 8.500  
κάτω τῶν 120 τ.μ.

Ἐξ ἄλλου συμφώνως πρὸς ἐκτιμήσεις τοῦ 'Οργανισμοῦ Britannica  
(Book of the Year 1968) τὰ Self Service εἰς τὴν Μ. Βρεττανίαν ἦσαν πε-  
ρισσότερα ἀπὸ 20.000 καὶ εἰς τὴν Δ. Γερμανίαν περισσότερα ἀπὸ 70.000.  
Εἰς τὴν Σουηδίαν δὲ ἀριθμὸς τῶν Self Service μὲ κύκλον ἐργασιῶν μεγαλύτε-  
ρον τῶν 3 ἑκατομ. κορωνῶν ἀνῆλθε τὸν Ἀπρίλιον τοῦ 1967 εἰς 744, ἐνῷ τὸ  
προηγούμενον ἔτος ἦτο 602. Εἰς τὴν Βουδαπέστην (Ούγγαριαν) κατὰ τὸ 1967  
ἥνοιχε τὸ χιλιοστὸν Self Service.

'Αναλύοντες πέραιτέρω τὰ ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ συμβαίνοντα, διότι ἀποτε-  
λοῦν δόηγὸν διὰ τὴν ἀναμενομένην ἐν 'Ελλάδι ἔξελιξιν, παρατηροῦμεν ἐν ὁξιό-  
λογον φαινόμενον εἰς τὴν ἔξελιξιν τῶν καταστημάτων τροφίμων τόσον εἰς τὸν

νέον δύσον καὶ εἰς τὸν παλαιὸν κόσμον, τὴν ἀνάπτυξιν δηλαδὴ τῶν αὐτοβούλων ἀλύσεων (Voluntary Chains), αἱ δόποιαι ἀποτελοῦν ἀπάντησιν τῶν ἀνεξαρτήτων ἐπιχειρηματιῶν διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῆς ἀγοραστικῆς δυνάμεως καὶ τῶν μαζικῶν ἐκπτώσεων τῶν μεγάλων ἀλύσεων καὶ τῶν συνεταιρισμῶν. Εἰς τὴν M. Βρετανίαν σχεδόν τὸ ἐν τέταρτον τοῦ ἐμπορίου τροφίμων διεξάγεται ύπόλιθιαν οπωλητῶν, οἱ δόποιοι ἀνήκουν εἰς αὐτοβούλους ἀλύσεις καὶ ἡ συμμετοχὴ τοῦ ἐμπορίου αὐτῆς τῆς μορφῆς εἰς τὸ ἀνεξαρτητὸν ἐμπόριον τῶν ἐν λόγῳ καταστημάτων ηύξηθη ἀπὸ 25% τὸ 1961 εἰς 42% τὸ 1966.

Παρὰ τὸ ἀνωτέρω φαινόμενον ὅμως, γεγονός παραμένει ὅτι μεγάλος ἀριθμὸς τῶν Supermarkets ἀνήκουν εἰς κανονικὰς ἀλύσους. Οὕτω λ.χ. εἰς τὴν Γαλλίαν, ἥδη ἀπὸ τοῦ 1966, τὸ 36% τῶν Supermarkets ἦτο ἴδιοκτησία ἀλύσων. Ἐν Ἑλλάδι, παρὰ τὴν σχετικὴν ἐπιτυχίαν μιᾶς παρομοίας προσπαθείας (ἥ δόποια ὅμως ἀντιμετωπίζει συνεχῶς προβλήματα ἐνεκεν τῆς δυσπιστίας τοῦ "Ελληνος παντοπώλου") φαίνεται ὅτι τὸ μέλλον τῶν ἀλύσων εἰναι λαμπρόν, ἐνεκεν τῆς δυνατότητος μειώσεως τοῦ κόστους τῶν ἀγορῶν καὶ τοῦ ἐπιμερισμοῦ τοῦ κόστους προβολῆς καὶ τοῦ κόστους ὀργανώσεως.

Εἰναι ἐπίσης χαρακτηριστικὸν τὸ γεγονός ὅτι εἰς τὰς H.P.A. ἐσημειώθη μία ἀξιόλογος πτῶσις τῆς διαθέσεως τῶν καταναλωτῶν νὰ παραμένουν πιστοὶ εἰς ὄρισμένα κατστήματα. Μία μελέτη τὴν ὅποιαν ἐδημοσίευσε κατὰ τὸ 1967 τὸ Journal of Marketing κατέδειξεν ὅτι ἐνῷ κατὰ τὸ 1954 τὸ 41% τῶν πελατῶν τῶν Supermarkets παρέμενον πιστοὶ εἰς ἐν κατάστημα ἀποκλειστικῶς, κατὰ τὸ 1965 τὸ ποσοστὸν ἔπεισεν εἰς τὸ 17%. Ἀποτέλεσμα αὐτοῦ ὑπῆρξεν ἡ τάσις δημιουργίας καταστημάτων σχεδιασμένων εἰς τὰ μέτρα τῆς περιοχῆς των, ὡς ἐπίσης καὶ ἡ αὔξησις τῆς ποικιλίας τῶν διαθεσίμων ἐμπορευμάτων, ὁ προσανατολισμὸς εἰς εῖδη ὑψηλοῦ κόστους, εἶδη πολυτελείας, καὶ ἡ προσπάθεια νὰ γίνῃ ἡ πρᾶξις τῆς ἀγορᾶς εὐκολωτέρα καὶ πλέον εὐχάριστος μὲ τὴν εἰσαγωγὴν νέων στοιχείων ὅπως εἰναι τὰ ταπέτα, ὁ καλύτερος φωτισμός, ἡ καλυτέρα ἔξυπηρέτησις. Ἐν Ἑλλάδι, ἐκ τῶν ἔρευνῶν τὰς δόποιας παρεθέσαμεν, προκύπτει ὅτι τὸ ποσοστὸν τοῦτο εύρισκεται εἰς πολὺ ὑψηλὰ ἐπίπεδα (80% κατὰ τὰς ἐκτιμήσεις τοῦ Ἰνστιτούτου Προωθήσεως Πωλήσεων), οἱ δὲ πελάται παραμένουν ἐπὶ ἔτη (30%) ἢ ἐπὶ μῆνας (50%) πιστοὶ εἰς ἐν κατάστημα.

Τέλος, ἔνας νέος θεσμὸς ἥρχισε νὰ ἐμφανίζεται, αἱ πιστωτικαὶ κάρται τῶν Τραπεζῶν, αἱ δόποιαι ἐπαρουσίασαν κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη μίαν ἐντυπωσιακὴν ἀνάπτυξιν. Αἱ Τραπέζαι εἰς τὴν προσπάθειάν των νὰ ἐπεκτείνουν τὸ σύστημα τῶν πιστώσεων ἴδιαιτέρως εἰς τὰς H.P.A. προεκάλεσαν μίαν ἀναταραχὴν εἰς τὴν μέθοδον τῶν ἐπὶ πιστώσει ἀγορῶν. Παρὰ τὰς προσπάθειας τῆς Federal Reserve Board νὰ ὑποδείξῃ τοὺς κινδύνους ἀπὸ μίαν τοιαύτην ἀσυλλόγιστον διασπορὰν πιστωτικῶν καρτῶν, ὁ Ἀμερικανὸς καταναλωτῆς φαίνεται ἐνθουσιασμένος ἀπὸ τὴν εὐχέρειαν, ἡ δόποια τοῦ ἐδόθη νὰ προεξοφλῇ τὰ εἰσοδήματά του. Τὸ θέμα ἥρχισε νὰ παρουσιάζῃ ἴδιαιτερον ἐνδιαφέρον ἀκόμη καὶ διὰ τὰ Supermarkets δταν ἀπὸ τοῦ 1967 εἰς τὴν Καλιφόρνιαν πολλαὶ μικραὶ ἀλύσεις Supermarkets ἐπειραματίσθησαν εἰς τὴν πώλησιν τροφίμων ἐπὶ πι-

στώσει, βάσει τοῦ σχεδίου California Bankcard, παρὰ τὸ γεγονός ὅτι παρόμοια σχέδια, τὰ ὅποια υἱοθετήθησαν ἀπὸ ἄλλα Supermarkets, δὲν εἰχον μεγάλην ἀπήχησιν. Τὰ πειράματα ἥρχισαν κατὰ τὸ 1966. Π.χ. ἡ Sattler's Inc., εἰς τὸ Buffalo, N. Y. εἰσήγαγε τὰς ἐπὶ πιστώσει πωλήσεις εἰς τὰς τρεῖς ἀγοράς της, χρησιμοποιοῦσα ἐν σύστημα κάρτας τὸ ὅποιον ἐτέθη εἰς κυκλοφορίαν ὑπὸ τῆς Marine Midland Trust Co. Ἀνεφέρθη ὅτι αἱ πωλήσεις ηὗξη-θησαν κατὰ 10 % ἔνα μῆνα μετὰ τὴν λειτουργίαν τοῦ συστήματος. Παρόμοιον σύστημα ἐδοκίμασαν ἡ Kroger Co (ἡ τρίτη εἰς μέγεθος ὅλουσσος Supermarkets εἰς τὰς H.P.A.) καὶ ἡ Twin Fair Discount Stores.

Ἐξ δλων τῶν ἀνωτέρω προκύπτει ὅτι τὰ Supermarkets Self Service ἀνταποκρίνονται πρὸς ὡρισμένας βαθυτέρας ἀνάγκας, τὰς ὅποιας λεπτομερῶς δινηπτύξαμεν προηγουμένως. Μεταξὺ αὐτῶν ἡ ταχύτης ἔξυπηρετήσεως, ἡ τυποποίησις καὶ τὸ εὐχάριστον περιβάλλον εἰναι μερικοὶ ἐκ τῶν λόγων, οἱ ὅποιοι προσελκύουν ἰδιαιτέρως τὸν πελάτην εἰς τὰ νέα αὐτὰ καταστήματα εἰς τὸς περιοχὰς Ἀθηνῶν καὶ Θεσσαλονίκης. Ἡ διαρκῆς αὔξησις τῶν κατωτέρων καὶ μέσων εἰσοδημάτων εἰναι μοιραῖον νὰ ἐπηρεάσῃ οὐχὶ μόνον ποσοτικῶς ὀλλὰ κυρίως διαρθρωτικῶς τὴν κατανάλωσιν καὶ τὸν τρόπον διανομῆς τῶν εἰδῶν διατροφῆς. Εἰς τὴν μεταβολὴν αὐτὴν ἀνταποκρίνεται τὸ Supermarket καλύτερον παντὸς ἄλλου θεσμοῦ.

Ἡδη κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη προβλέπεται ὅτι θὰ συνεχισθῇ ἡ παρατηρουμένη ὑποκατάστασις τῶν τροφίμων, τὰ ὅποια περιέχουν φυσικὰ λευκώματα (ὅσπρια κ.λ.π) διὰ ζωϊκῶν τοιούτων ως καὶ διὰ τροφίμων ὑψηλῆς περιεκτικότητος εἰς πρωτείνας (κρέατα, ψάρια κ.λ.π.). Μεταβολαὶ εἰς τὴν ποικιλίαν τῶν εἰδῶν διατροφῆς θὰ πραγματοποιηθοῦν περαιτέρω καὶ ὑπὸ μορφὴν ὑποκαταστάσεως, τῶν ἀπαιτούντων σχετικῶς ὀρκετὸν χρόνον προπαρασκευῆς εἰδῶν, διὰ τοιούτων ἡμιπαρεσκευασμένων ἢ ἐτοίμων. Ἡ παρουσία δυναμικῶν ἐπιχειρήσεων εἰς τὸν κλάδον τῶν εἰδῶν τροφίμων θὰ τείνῃ νὰ αὔξησῃ τὴν ποικιλίαν τῶν εἰδῶν παντοπωλείου διὰ κατεψυγμένων φρούτων, λαχανικῶν, φαγητῶν κ.λ.π. Οὐδὲν κλασσικοῦ τύπου παντοπωλείον εἰναι δυνατὸν νὰ ἀνταποκριθῇ εἰς τὴν ἀνάγκην αὐτὴν τόσον ἐπιτυχῶς ὅσον τὸ Supermarket, τὸ ὅποιαν διαθέτει συνήθως χῶρον μεγαλύτερον τῶν 400 τ.μ.

Τέλος, ἡ διάδοσις τῶν Supermarkets δμοιάζει μὲ χιονόσφαιραν. "Οσον ἡ νοικοκυρὰ ἔχει τὴν εὐκατιρίαν νὰ ἀγοράσῃ ἀπὸ τοιαῦτα καταστήματα τόσον ἐπανέρχεται εἰς αὐτὰ καὶ ἡ ἀναζήτησίς των δημιουργεῖ νέα Supermarkets. Εἰς τὰ ἐν λόγῳ καταστήματα δὲ καταναλωτής ἔχει τὴν εὐχέρειαν νὰ ἔξετάσῃ ἀνενόχλητος τὴν ποιότητα, τὸ βάρος καὶ τὴν τιμὴν τῶν εἰδῶν. Λόγω τοῦ ἀπροσώπου χαρακτῆρος τοῦ Supermarket, πρυτανεύοντας τὰ οἰκονομικὰ κριτήρια καὶ περιορίζονται τὰ προσωπικά.

Εἰς τοὺς ἀνωτέρω εὐνοϊκοὺς λόγους ἀναπτύξεως τῶν Supermarkets πρέπει νὰ προσθέσωμεν καὶ τὴν ἐντυπωσιακὴν αὔξησιν τοῦ ἀριθμοῦ τῶν αὐτοκινήτων ἴδιωτικῆς χρήσεως, τὰ ὅποια καθιστοῦν εὐχερῆ τὴν μετακίνησιν καὶ δημιουργοῦν τὰς προϋποθέσεις ἀναπτύξεως μεγάλων καταστημάτων ἐπὶ τῶν ὁδικῶν ἀρτηριῶν, μακρὰν τοῦ κέντρου τῆς πόλεως.